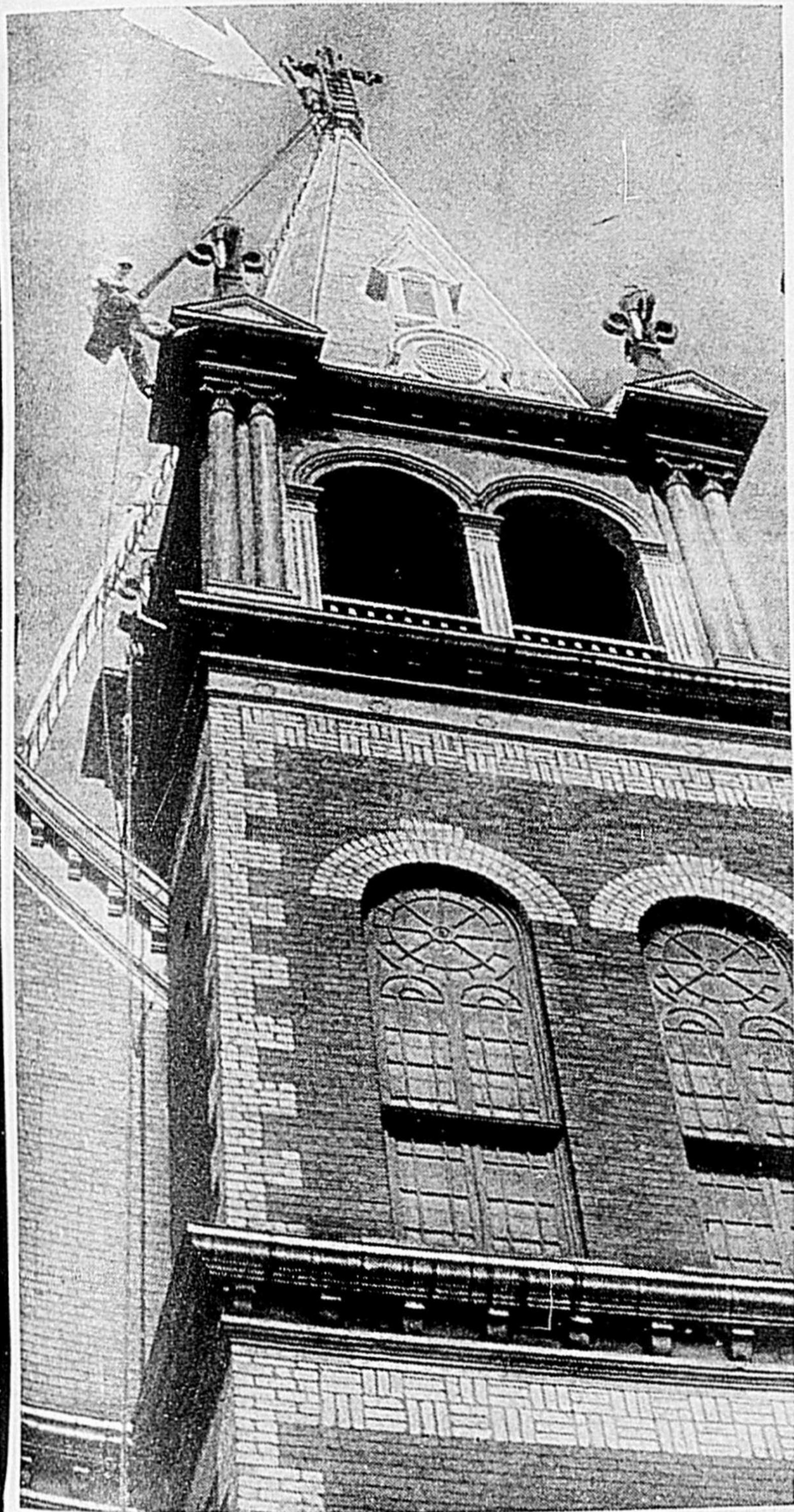


Les 400 dimanches de la LOC

Lire en page Sept



TOILETTE DU PRINTEMPS DES FLECHES DE L'EGLISE ST-MARC — Tous ces jours-ci, l'on peut voir des peintres-acrobates, accrochés au sommet des flèches jumelles de l'église St-Marc, à 150 pieds du sol, sans paraître incommodés par le moindre vertige. A la cime du clocher, désigné par une flèche, M. Marcel Lafontaine; à hauteur du clocheton, M. Fernand Tousignant, employés de l'entreprise de peintures Jean Clément.

Congrès régional des Ch. de Com. à Shaw. dimanche 28 juin

Une réunion des membres de l'exécutif régional des Chambres de Commerce Senior, présidée par M. Louis-Philippe Carrier, président régional, se tenait récemment; il y fut décidé que le congrès régional aura lieu à Shawinigan, dimanche 28 juin.

Le choix de Shawinigan pour ce congrès fait suite à une invitation envoyée au président, M. Carrier, par le Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce Senior de Shawinigan, qui crut logique que ce congrès se déroule à Shawinigan où le président a sa résidence.

Les six Chambres, qui font partie de la Mauricie, seront invitées à participer à ce congrès; ce sont les Chambres de Batiscan, Cap de la Madeleine, Grand'Mère, La Tuque, Parent et Shawinigan.

Des comités, qui seconderont le bureau de direction, dans son travail d'organisation, vont être formés incessamment.

Le Comité général, en charge du Congrès, se compose de MM. François Roy, président, Ls-Ph. Carrier, président régional et de François Proulx, président de la Chambre de Shawinigan.

Parade et spectacle en plein air par les Cadets de Shawinigan-Sud DIMANCHE

Les Cadets de Shawinigan-Sud termineront les fêtes de leur 2ème anniversaire par un spectacle en plein air et une parade à l'intention des résidents de Shawinigan-Sud auxquels ils sont particulièrement redevables pour le magnifique encouragement reçu de toute la population du Grand Village.

La Parade débutera à 2 heures

de l'après-midi et partira du terrain de stationnement du Magasin IGA, sur la 5e Avenue, pour défiler par la 5e Avenue, la 109e rue, la 10e Avenue, et se terminer dans la Cour du Collège St-Georges, situé sur la 11e rue.

C'est là que se déroulera le spectacle qui mettra en vedette les Majorettes de Shawinigan.

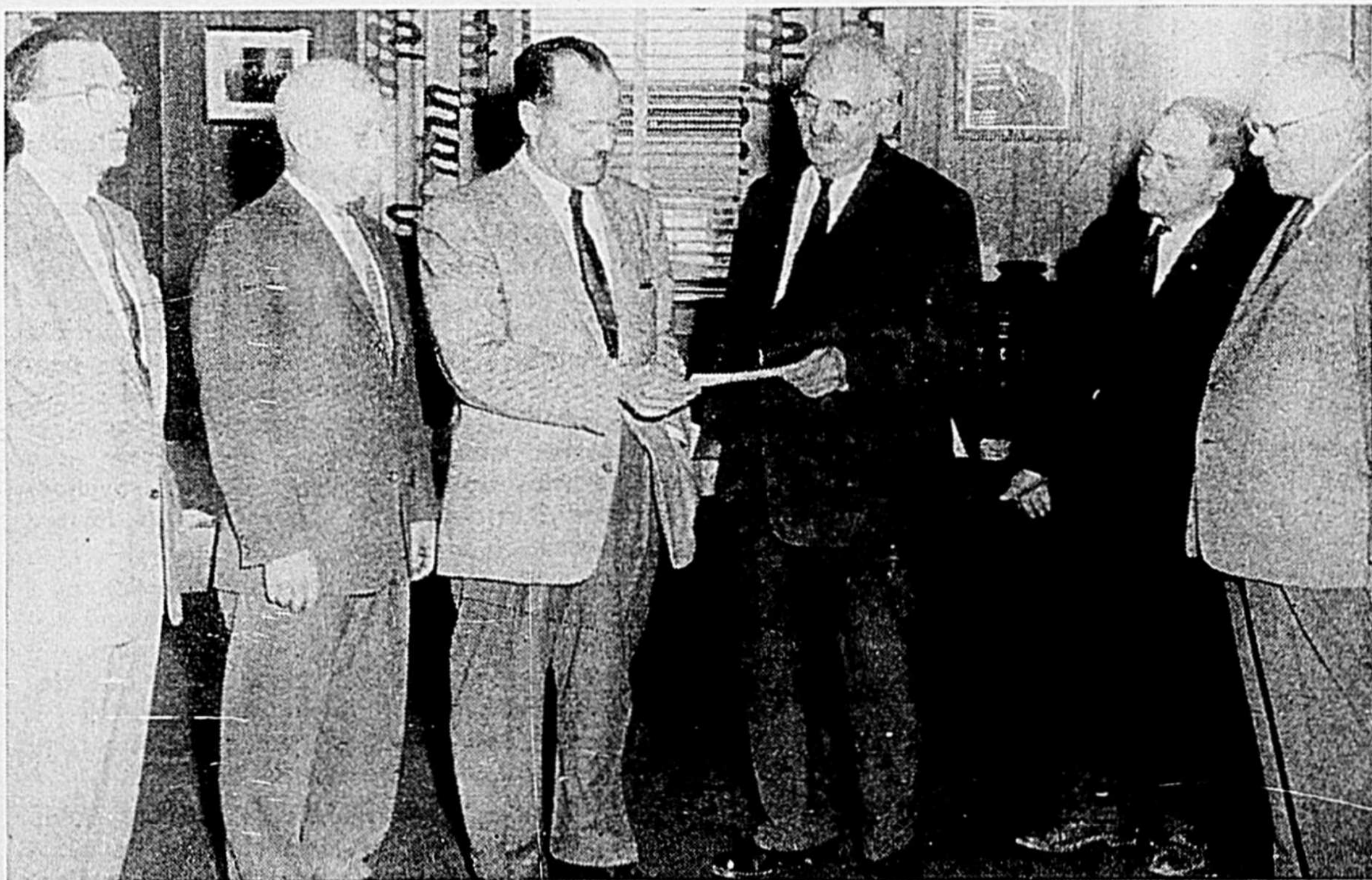
Pour la circonstance, les Cadets de Shawinigan-Sud présenteront, en grande première, les gracieuses Majorettes de Trois-Rivières, qui étonneront par leurs magnifiques numéros de danses; les Majorettes de Trois-Rivières seront accompagnées des Cadets de la même Cité.

(Suite à la page SIX)



PASSATION DE POUVOIRS A LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SHAWINIGAN — Au cours de l'assemblée générale annuelle de la Chambre de Commerce au Club de Curling lundi soir, M. Emile-D. Lavergne, président sortant de charge remet ses pouvoirs au nouveau président élu pour l'année 1959-60, M. François Proulx; c'est cette cé-

rémonie que notre photographe a prise sur le vif. De gauche à droite, MM. Eugène Dumas, secrétaire, Gérard Camirand, trésorier, François Roy, 1er vice-président, Emile-D. Lavergne, président sortant de charge, François Proulx, nouveau président, Emile Morin, directeur et Henri Garand, 2e vice-président.



LA CAMPAGNE DE CHARITE DU CLUB RICHELIEU — Avant de se lancer dans leur Campagne de Charité, de porte en porte, demain soir jeudi 28 mai, un groupe de Richelieu se présentait à l'Hôtel de Ville lundi dernier pour recevoir l'aumône de la Cité en faveur de l'Enfance Malheureuse, des mains de Son Honneur le maire

J.-Armand Foucher. Sur cette photo, de gauche à droite, MM. Roland Boulanger, président de la Campagne, Walter Matteau, président de la Campagne de porte en porte, Dr. Philippe Demers, président du Richelieu, le maire Foucher, Fabien Larochelle, secrétaire et Paul Telmosse, publiciste de la Campagne.

L'Echo du St-Maurice

Membre de l'Association des Journaux Hebdomadaires de Langue Française du Canada
et de la Canadian Weekly Newspapers Association
Organe dévoué aux intérêts de la Vallée du St-Maurice.
Imprimé aux ateliers de Guertin & Wilson, 442, rue Willow
à Shawinigan par "L'Echo du St-Maurice Enrg."
LUCIEN GUERTIN, Editeur
Téléphone: LE. 6-2990

Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa
Rédaction et Administration: 442 rue Willow, Shawinigan

En Taquinant L'Goujon

par Georges Pagé

M. Elzéar Dallaire

A l'occasion du décès, survenu la semaine dernière du doyen de la presse hebdomadaire canadienne-française, les journaux de même que la radio et la télévision régionale ont souligné, comme il convenait, la disparition d'un journaliste de carrière qui a fait sa marque aux quatre coins du Canada français, dont les mérites et les longs états de service ont été reconnus dans les plus hautes sphères du journalisme français.

Ayant moi-même eu l'avantage de connaître assez intimement M. Dallaire d'abord pour avoir maintes fois emprunté les colonnes de son journal pour des rapports d'événements sportifs et, par la suite, pour avoir pris part à ses côtés à une lutte électorale assez mouvementée. Avec le concours de quelques amis qui, comme moi, avaient la conviction de travailler pour un homme parfaitement qualifié pour nous représenter à Ottawa, M. Dallaire avait fait une lutte propre et digne où le candidat, même en subissant la défaite, s'était, si possible, remonté dans l'estime de ses adversaires politiques comme de ses amis.

Longtemps cependant avant de connaître M. Dallaire personnellement, j'avais appris à apprécier la verve, la ténacité et l'esprit combatif de celui qui fut sans contredit l'apôtre le plus persévérant en même temps que le plus éclairé qu'ait jamais eu la Mauricie dans son ensemble quant à ses possibilités matérielles.

Peu de temps après le lancement de l'Echo du St-Maurice en 1915 (jusqu'à ce temps-là si je ne m'abuse, le Bien Public de Trois-Rivières était le seul hebdo de la région qui n'avait d'ailleurs pas de quotidien), l'éditeur-rédacteur-proprétaire du journal se lança dans une campagne qui aboutit à la construction du pont suspendu de Grand'Mère. L'obligation pour les voyageurs et le trafic routier en général d'effectuer la traversée près de la tête de la cascade du St-Maurice en "bacs" trainés à force de bras le long d'un câble d'acier, constituait alors la maille la plus faible du chaînon inter-communautaire qui liait Trois-Rivières à La Tuque, en

passant par Shawinigan Falls et Grand'Mère. Ce projet était à peine mené à bonne fin que M. Dallaire insista sur la nécessité d'améliorer la route de La Tuque avec les résultats que l'on sait. De La Tuque, sa large vision des problèmes futurs ne fut pas lente à entrevoir la nécessité d'un débouché La Tuque-La St-Jean et déjà, vers 1925, il commençait à semer l'idée qui se concrétisa l'an dernier où le gouvernement décida officiellement de procéder cette année à la construction du chemin qui reliera La Tuque au pays de la Wananiche.

Je sais que, pour en arriver à des réalisations concrètes en ce qui regarde les grands projets ci-haut mentionnés, il a fallu le concours de nombreuses influences, la coopération de plusieurs individus qui occupaient des positions-clefs et même celle de groupes importants de citoyens, mais M. Dallaire fut sans aucun doute la première voix qui lança dans la confusion des problèmes multiples qui se présentaient à de jeunes municipalités en pleine expansion, les premiers cris de ralliement des forces Mauriciennes. Le nom qu'il choisit en 1915 pour le journal, qui est en pleine vigueur après 44 ans, n'est-il pas une garantie des intentions qui animaient dans le temps celui dont nous déplorons la perte aujourd'hui? N'embrasse-t-il pas la région dans toute son étendue?

Je ne vous ai rien dit encore des talents que possédait M. Dallaire comme polémiste et qui rendirent célèbres ses éditoriaux et ses "mélismes". Je ne vous ai encore rien dit de ses qualités comme époux et père de famille. D'autres voix plus autorisées se chargeront peut-être un jour de publier une biographie détaillée du regretté défunt, mais j'espère vous en avoir dit assez pour contribuer un tant soit peu à perpétuer la mémoire d'un vrai citoyen de toute la Mauricie, qui gagna ce privilège de haute lutte contre tous les éléments qui, à son point de vue, faisaient de l'obstruction. Que la terre lui soit légère!

Les ombres d'un magnifique tableau

Les témoins de la parade à l'occasion du Festival des Cadets, ainsi que du spectacle qui suivit à l'Auditorium municipal, s'accordent pour reconnaître que l'événement a été un éclatant succès qui nous permet les plus belles espérances pour l'avenir. Vous dire que je n'ai pas même entendu la plus légère des critiques au sujet des juges, dans un concours où ne pouvait manquer d'exister une intense rivalité, prouve que les dirigeants des différents corps en cause avaient pleine confiance dans la compétence des arbitres choisis et triés d'ailleurs sur le volet parmi nos concitoyens les mieux qualifiés pour prendre de telles responsabilités.

Les seules critiques, qui sont parvenues à mes oreilles, n'avaient leur source qu'en dehors des cadres de l'organisation proprement dite et se rapportaient à la manière dont le trafic était conduit ce soir-là et au comportement des spectateurs qui envahissent les rues et nuisent au spectacle sans s'en rendre compte sans doute, mais d'une manière qui fait toujours une très mauvaise impression auprès des étrangers qui ont la comparaison facile. De ce côté il y a une éducation à faire.

Quant au trafic, peut-être était-il plus intense que celui pour lequel on était préparé, mais on nous a rapporté plusieurs embouteillages qui, d'après des gens absolument dignes de foi, auraient pu être évités. Des automobilistes qui

avaient à traverser la ville ont été retardés d'une demi-heure. Certains ont été dirigés vers la rue Lévis pour ensuite ne pas y trouver d'issue. Des autos, abandonnées par leurs propriétaires, bloquaient la montée de l'avenue des Erables et, par conséquent, l'accès à l'hôpital, etc., etc.

Chaque fois qu'il est question d'une parade spectaculaire, les gens de chaque quartier tiennent autant que possible à la voir déambuler dans leurs patelins respectifs et personne ne peut les en blâmer, mais, d'un autre côté, si cela nous empêche de toujours pouvoir laisser des avenues ouvertes à la circulation, des restrictions devront être faites.

Pour ce qui se rapporte à l'éducation qu'il y a à faire chez la foule des badauds qui envahissent impunément la chaussée au détriment des corps en parade, en même temps que des autres spectateurs qui restent sur les trottoirs, il faut que ce soit encore la police qui fasse cette éducation.

Vous avez remarqué, par exemple qu'au Forum, où pourtant les têtes chaudes ne manquent pas aux parties de hockey, la foule n'envahit jamais la glace tout simplement parce qu'elle a été éduquée.

A Chicago, par contre, vous avez constaté, durant les dernières parties éliminatoires pour la coupe Stanley qui c'est un peu comme chez

coupe Stanley qui c'est un peu comme chez nous; la foule envahit la patinoire à la moindre provocation. Il en est de même pour ce qui est des rues durant les démonstrations extérieures.

Si le nombre de constables n'est pas suffisant pour pouvoir contrôler les foules dans des circonstances comme celles auxquelles nous faisons aujourd'hui allusion, peut-être pourrions-nous nous servir des Gardes Mauriciennes, des Ambulanciers St-Jean ou de volontaires assermentés si cela est nécessaire, mais n'allons pas d'un côté travailler pour attirer des touristes qui seront dégoûtés de la manière dont l'ordre et la circulation sont maintenus chez nous. Et puis, advenant une explosion, un incendie ou même un grave accident, les embouteillages et les culs-de-sacs pourraient facilement avoir des conséquences graves s'ils survenaient au mauvais moment.



QUI SERA LE GAGNANT? — Laquelle des 51 Chambres de Commerce, de jeunes qui ont manifesté leur intention de se faire représenter au Road-e-o provincial de sécurité routière des Jeunes, remportera le fameux trophée en or Esso? Telle est la question qui se pose au moment où se terminent les éliminatoires en vue du choix des champions locaux. C'est à St-Jérôme, samedi, le 6 juin prochain, que se déroulera cette année la grande classique annuelle, une initiative de la Chambre de Commerce des Jeunes de la province de Québec. Sur la photo ci-dessus, on reconnaît M. A. T. Roblin, gérant de l'Imperial Oil pour la province de Québec, au moment où il confie à la garde de M. Claude Rinfret, Ing. P., de St-Jérôme, président du Road-e-o provincial, le trophée en or Esso qui sera remis pour une période d'un an à la chambre de commerce locale, dont le porte-couleurs aura remporté la palme au tournoi provincial. En plus de trophée miniatures en or, en argent et en bronze, les trois premiers aux examens écrits et aux épreuves d'habileté au volant recevront des prix en argent de \$100, \$75 et \$50 respectivement. Enfin ils iront représenter la province au Road-e-o national de sécurité routière des jeunes à Galt, Ont., en juillet prochain. Le représentant du Jeune Commerce de Shawinigan cette année, sera Claude Trudel, le gagnant du Road-E-O local.

Robert Desaulniers
INCORPORATIONS DE COMPAGNIES
Prêts sur hypothèques
Successions, Etc.
794 — 5ème Rue Shawinigan
(Edifice Steinberg)

Téléphone: LE 7-7291
CARRIER & VILLENEUVE
Courtiers en Assurances
603 — 5ème Rue Shawinigan

Tél. Lecture 6-4093
Dr R. Lafleur
Chirurgien - Dentiste
1115, 5e Ave. Shawinigan-Sud

GASTON HARDY & ANDRE LEFEBVRE
ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu - Vol - Automobile - Etc.
524, 4 Rue Tél. LE. 7-7241
(En haut du Bell Telephone)

ROSAIRE LAJOIE
AVOCAT
Téléphone LE 6-2838
794, 5ème Rue

PIERRE LESSARD
B.A. A.G.
ARPENTEUR-GEOMETRE
403, 4ème Rue Tél. LE 7-7145
SHAWINIGAN FALLS

Tél. Bureau LE 6-2688
LUCIEN LAMBERT
C. A.
COMPTABLE AGREE
Edifice Hôtel de Ville
Shawinigan Falls

J.-E. BELLEMARE
Courtier en Assurance
435, Tamarac Shawinigan
Téléphone: LE 6-4348

On peut s'abonner
à ce journal en
signalant
LE 6-2990

Téléphone LE 6-2611
Dr Roméo Gilbert
O. D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue
Réhabilitation visuelle
Lentilles cornéennes
581 — 5ème Rue Shawinigan

PHIL. LEVASSEUR
TEINTURIER NETTOYEUR PRESSEUR
Chemises lavées à perfection.
425 — 4ème Rue Tél. LE 6-4483
Entreposage de FOURRURES SHAWINIGAN

65% des 74 Finissants de l'Institut de Technologie sont déjà sûrement placés

Samedi soir, le Chapitre de Shawinigan de la Corporation des Techniciens Professionnels offrait une grande soirée aux 74 Finissants de notre Institut de Technologie, souper et danse, au Gai Luron de l'Hôtel Shawinigan.

Le professeur de dessin et président du Chapitre de Shawinigan, M. André Hébert souhaita la bienvenue à toute la promotion 59 dans le chapitre où ils trouveront toujours l'entraide désirable. "Je vous souhaite aussi d'obtenir les postes que vous méritez et de prendre la place qui vous revient parmi les techniciens professionnels".

M. Lionel Thibeault, chef de la section de mathématiques et vice-président provincial de la Corporation, ayant formulé les mêmes vœux, se plut particulièrement à remercier le Principal de l'Ecole, M. Albert Landry, pour le travail énorme qu'il s'impose afin de procurer un emploi à tous les sortants

de l'Institut.

Au nom des Finissants, M. Roger Huard, leur président, adressa ensuite quelques mots aussi spirituels que bien troussés: "L'avenir pour nous, ce soir, c'est notre entrée solennelle dans la Corporation des T. P. Nous entendons rester fidèles à notre Ecole qui ne fut pas seulement une distributrice de diplômes, mais une école de formation".

M. Landry prit alors la parole: "Ce dîner de l'au-Revoir fait songer à celui que l'on sert sur un paquebot le soir qui précède le débarquement. Vous, les Finissants, allez entrer dans le laboratoire de la vie. J'avais pu paraître un peu pessimiste, l'an dernier, à pareille date, mais, cette année, le placement va bon train et déjà nous sommes assurés que 60 à 65% des 74 Finissants 59 auront une position; d'autres demandes nous arrivent et, d'ici quelques mois, nous espérons bien que tous auront

trouvé un emploi lucratif... Restez attachés à votre Ecole et à votre Corporation qui s'occuperont toujours de vous et, de grâce, continuez à étudier pour vous perfectionner et être en mesure d'acquies-

rir de meilleurs postes lorsqu'ils se présenteront à vous".

Et M. Landry termina en disant la fierté de l'Institut de Technologie de Shawinigan de compter déjà 61 de ses "anciens" affectés à l'enseignement spécialisé de la Province, à Shawinigan et ailleurs.

A M. l'abbé Lucien Dionne, aumônier de l'Ecole, était réservé le mot de la fin. Il tint à souligner le désintéressement des officiers du Chapitre des T. P. de Shawinigan.

"Vous veillerez à ne pas tracer simplement des lignes horizontales, sur le plan professionnel, dans votre vie; à titre de chrétiens, vous songez aussi à la ligne verticale en vous préoccupant d'être des êtres spirituels en même temps que des techniciens qualifiés."

M. Fernand Beaulieu, T.P., contremaître à la Dupont de Shawinigan, agissait comme maître de cérémonies.

José CADEN



SOIREE DES FINISSANTS DE L'INSTITUT DE TECHNOLOGIE — Samedi soir, le Chapitre de Shawinigan de la Corporation des Techniciens Professionnels organisait une belle soirée en l'honneur des 74 Finissants de l'année qui sont déjà assurés pour une très grande part d'obtenir un emploi. Sur cette photo, de gauche à droite, MM. Albert Landry, principal de l'Institut de

Technologie donnant ses dernières consignes et conseils aux sortants, André Hébert, président du chapitre des T.P. de Shawinigan, Mme Albert Landry, M. l'abbé Lucien Dionne, aumônier de l'Ecole et P. Beaulieu, T. P. contremaître à la Du Pont, qui agissait comme maître de cérémonies.

De beaux éloges pour notre "Choeur des Chutes"

M. Georges-R. Dufresne, réalisateur à la Société Radio-Canada, vient d'écrire les élogieuses lignes suivantes à l'adresse du Choeur des Chutes qui donnait récemment son deuxième concert au Centre Paroissial St-Marc.

Le 28 avril 1958, prenait place, dans le monde artistique de Shawinigan, une organisation chorale, aujourd'hui connue sous le nom "Choeur des Chutes". Au printemps de cette même année, alors que je me proposais de visiter toute la province de Québec, celle de l'Ontario, ainsi que les principaux centres de l'Ouest Canadien, en vue de découvrir des ensembles choraux, devant participer à l'émission "TOUR DE CHANT", programme hebdomadaire à Radio-Canada, un ami musicien, bien connu de la Mauricie, me parla du Choeur des Chutes de Shawinigan.

Après entente avec Fernand Grenier, directeur musical de l'ensemble, j'assistais à leur 1er concert. Un public nombreux, curieux d'entendre ce nouveau groupe choral, avait alors répondu à l'appel des directeurs et avait applaudi au grand et bel effort de l'organisation. Une semaine après, j'enregistrais, pour la Société Radio-Canada, le Choeur des Chutes et, au cours du même été, "le Choeur des Chutes" recevait le baptême de la Radio. Encouragés de tous, et grâce à l'initiative du bureau de direction, du directeur musical et des courageux efforts de tous les membres de la chorale, un autre concert fut préparé pour le 28 avril 1959. De nouveau, j'assistais au second concert du Choeur des Chutes. Que de progrès acquis au cours de l'année!... Et ce, à tout point de vue: fondu des voix, musicalité, diction et interprétation!

Un public encore plus nombreux remplissait à craquer la grande salle St-Marc. Et dès le début, jusqu'à la fin, ce public applaudissait frénétiquement aux efforts artistiques des leurs.

Si le régal artistique fut grand, il faut aussi ne pas oublier de souligner ici tous les soins apportés pour faire de ce concert un véritable spectacle: costumes de ces dames et de ces messieurs s'harmonisant merveilleusement avec les décors de la scène, jeux de lumières parfaitement réussis, mouvements scéniques soulignant très intelligemment le texte des pièces chantées!

Devant un tel travail artistique, faut-il que seuls les mélomanes de Shawinigan s'émeuvent? Qu'il me soit permis, en terminant cette lettre, d'espérer que le Conseil des Arts, institué par le gouvernement fédéral, ainsi que celui du Bien-Etre de la Jeunesse, institué au Provincial, sur recommandation des deux députations de Comté, ainsi que du maire et des conseillers municipaux de la Ville de Shawinigan, obtiennent au Choeur des Chutes, une bourse, assurant et permettant à cette organisation artistique non seulement de subsister, mais de s'épanouir et de s'acheminer ainsi lentement, mais sûrement, au premier rang du monde artistique de chez-nous.

M. Poyntz élu président de la Can. Life Ins.

Montobello—M. A. Ross Poyntz, de Toronto, vient d'être élu président de la Canadian Life Insurance Officers Association. M. Poyntz est président de l'Imperial Life Assurance Company.

Les autres membres du conseil, qui ont également été élus, sont: M. D. E. Kilgour, de la Great-West Life Assurance Company, 1er vice-président.

M. J. T. Bryden, de Toronto, vice-président et directeur général de la North American Life Assurance Company, 2e vice-président.

M. E. A. Rieder, de Waterloo, président de la Mutual Life Assurance Company of Canada, trésorier honoraire.

M. R. H. Reid, de London, Ont., président de la London Life Insurance Company, président sortant de charge.

SANITAIRE ET DIGESTIVE
Eau Minérale
St-LEONTINE
Engr.
AGRÉABLE À BOIRE
Conrad LAFRANCE & Fils
991, 19e Rue LE. 8-3641
GRAND'MERE

La Caisse Populaire de la Cité de Shawinigan

présente son 30ième rapport annuel

SITUATION COMPAREE

ACTIF		30 avril 1959	30 avril 1958
25.01%	Placements sur obligations	773,172.37	625,890.09
1.13	Prêts sur reconnaissance	35,055.18	25,398.30
50.94	Prêts sur hypothèques	1,574,746.15	1,578,733.79
	Parts sociales		
.10	Société d'Assurances	3,000.00	3,000.00
	Parts sociales		
.16	Union Régionale	5,000.00	5,000.00
.33	Inventaire, mobilier	10,290.38	11,936.90
3.78	Immeuble	117,000.00	117,000.00
18.55	En caisse et en banque	573,675.72	418,590.67
100%	TOTAL	3,091,939.80	2,785,549.75
PASSIF			
7.06%	Capital Social	218,423.10	211,429.35
86.30	Epargne	2,668,516.70	2,384,120.40
	Fonds de réserve de prévoyance et surplus		
6.64		205,000.00	190,000.00
100%	TOTAL	3,091,939.80	2,785,549.75

ETAT DES FONDS DE RESERVE, DE PREVOYANCE ET DE SURPLUS

Solde au 30 avril 1958	190,000.00
Par bénéfices de l'année terminée le 30 avril 1959	15,000.00
TOTAL de l'avoir propre	205,000.00
Réserve spéciale	11,000.00
TOTAL	216,000.00

Les déposants bénéficient d'une assurance-vie qui double au décès le montant du dépôt jusqu'à un maximum de \$1,000.00.

Les emprunteurs sont aussi assurés pour un montant maximum de \$10,000.00

INTERET — Epargne assurée 2%, épargne non assurée 3%, capital social 5%.

Les bureaux de la Caisse Populaire de la Cité de Shawinigan sont situés à 1795 Avenue St-Marc.

Tél.: LE. 7-1871.

P. Beulac, gérant

Amélioration graduelle à l'Aluminium Limited

(Nous extrayons ces lignes du rapport du Président de l'Aluminium Limited, M. Nathanael Davis, à l'assemblée annuelle des actionnaires de la Cie qui se tenait à Montréal le trente avril dernier.)

Comme principal fournisseur d'aluminium en lingots sur le marché international, la Cie Aluminium Ltd a été mise à l'épreuve au cours des deux dernières années. Son bénéfice net a été défavorablement influencé par une augmentation des prix d'amortissement et des frais d'intérêt, par la baisse des prix et par la diminution des ventes et du transport maritime. Le bénéfice net pour le 1er trimestre de 1959 se chiffre par \$2,300,000 contre \$5,300,000 pour la période correspondante de l'an dernier. Le tonnage de métal vendu au cours du 1er trimestre a été d'environ 3% inférieur à la quantité vendue au cours du premier trimestre de l'an dernier.

Malgré la surproduction qui s'est manifestée et qui se manifeste encore sur le marché mondial, la compagnie a pu éviter une réduction conjuguant l'efficacité de la production, la souplesse des moyens de transport et les efforts d'un service des ventes à l'échelle mondiale qui ne le cède à aucun autre dans l'industrie de l'aluminium.

L'étude des chiffres de ventes de l'an dernier fait ressortir quelques tendances révélatrices et encourageantes et elle définit les conditions qui seront à la base du programme immédiat de la compagnie. Les ventes de lingots aux autres producteurs d'aluminium ont baissé fortement, comme on pouvait s'y attendre, la capacité de production de ceux-ci étant plus que suffisante pour répondre à la demande actuelle de leurs propres usines de transformation. Cependant, les ventes aux clients se sont effectivement accrues pendant cette période et c'est là que la Cie se propose de bâtir dans l'avenir immédiat; ce secteur comprend les industries de transformation dites indépendantes qui ne possèdent pas de source propre d'approvisionnement en lingots et les compagnies de transformation qui lui sont affiliées.

Etant donné l'excédent actuel de la capacité mondiale de production d'aluminium, les efforts immédiats doivent viser à stimuler la croissance des établissements qui transforment ou travaillent l'aluminium, afin de multiplier les usages de l'aluminium sur tous les marchés. En plus d'encourager les indépendants, nous augmentons la capacité de plusieurs de nos propres usines de transformations et nous en créons également de nouvelles compagnies de transformation.

Depuis la mise sur pied du Marché commun européen, notre Cie a exercé son activité dans divers secteurs de l'industrie de l'aluminium au sein du Marché. Bien que la politique du Marché commun en matière de commerce extérieur n'ait pas encore été définie en ce qui a trait à l'aluminium, la Cie

accorde une attention grandissante à la situation dans la région du Marché commun, particulièrement là où elle peut avoir des conséquences sur notre activité présente et future.

Un autre événement d'importance, c'est le nouvel intérêt que les principaux producteurs d'aluminium des Etats-Unis portent au marché international de l'aluminium.

En ce qui concerne les centrales d'énergie, les usines d'alumine et d'aluminium, le rapport annuel montre clairement l'important potentiel de production que nous avons en réserve et que nous pouvons rapidement mettre en oeuvre dès que l'exigera la demande d'où qu'elle vienne.

Le Club de Pêche Molson en activité

Le grand tournoi de pêche annuel Molson a débuté le 1er avril dernier. Les formules de participation ne nous sont pas parvenues en grand nombre jusqu'à présent; ceci s'explique toutefois par la froide température qui a un peu retardé la saison de pêche cette année. Le nombre de clubs et associations de pêche enregistrés à notre tournoi 1959 surpasse de beaucoup le total de l'an dernier à pareille date. Nous entrevoyons donc une saison active, car l'intérêt des pêcheurs pour notre tournoi va toujours grandissant.

Cette saison, le club de pêche Molson offre aux pêcheurs sportifs trois brochures très intéressantes. On peut se les procurer en écrivant au Club de Pêche Molson, case postale 1600, Place d'Armes, Mont-

réal. Les titres sont: "En Pleine Nature", "Les Poissons de Chez Nous" et le "Tournoi de Pêche Molson".

Le transport du doré pour l'ensemencement des lacs et rivières, un service gratuit Molson, est présentement en opération. Quelque 20 associations se sont prévaluées de ce service gratuit et plus de 20,000 dorés seront transportés d'ici la fin du mois.

Les "derbies" de pêche s'annoncent nombreux pour la saison prochaine et, fait remarquable à souligner, la plupart de ces tournois d'un jour offriront des prix pour les poissons nuisibles plutôt que pour les poissons sportifs. Comme engagement, le Club de Pêche Molson offre un prix à ces organisations pour la capture de poissons nuisibles. Nous tenons à féliciter les organisations de ce mouvement, car il faut avant tout travailler à l'amélioration des conditions de pêche dans notre province. Bon succès et bonne pêche!

Les scouts indiens ont une belle renommée

Les Scouts de Carcross, au Yukon, ont deux troupes à leur actif. Ils ont pris la responsabilité de l'entretien du Révérend William Carpenter Bompas, 1er évêque anglican du Yukon, qui repose dans le petit cimetière de Carcross, en construisant d'abord une nouvelle clôture autour du caveau.

Au cours de la saison froide de l'hiver dernier, "Patsy" Henderson, bien connu par les Indiens de Carcross et dernier survivant du groupe qui, avec Carmaeks, découvrit l'or au Klondyke en 1898, souffrait de maux de dos et ne pouvait se déplacer. Or, on apprit que Patsy n'avait plus de bois. Les Scouts indiens coupèrent suffisamment de bois pour permettre au vieillard de se réchauffer jusqu'au printemps. Le chef de la troupe Carcross est William Westwood, membre du personnel enseignant de l'école Choutla, où les gars étudient.

Le trio imposant



HILLMAN MINX DELUXE, SEDAN À 4 PORTES

Prix de liste suggéré au port d'entrée de la côte est: \$1939, frais de fret à l'intérieur du pays en plus. Equipement: chaufferette et dégivreur, épureur par bain d'huile, signaux de direction, essuie-glace électriques, klaxons jumelés, pneus sans chambre à air et roue de secours, protège-pare-chocs, fini deux tons. (Pneus à parois blanches moyennant supplément).



trois moyens de voyager en première classe!

Chacune de ces belles voitures est en tête de sa catégorie et offre ce triple avantage... style magnifique, rendement supérieur et économie durable.

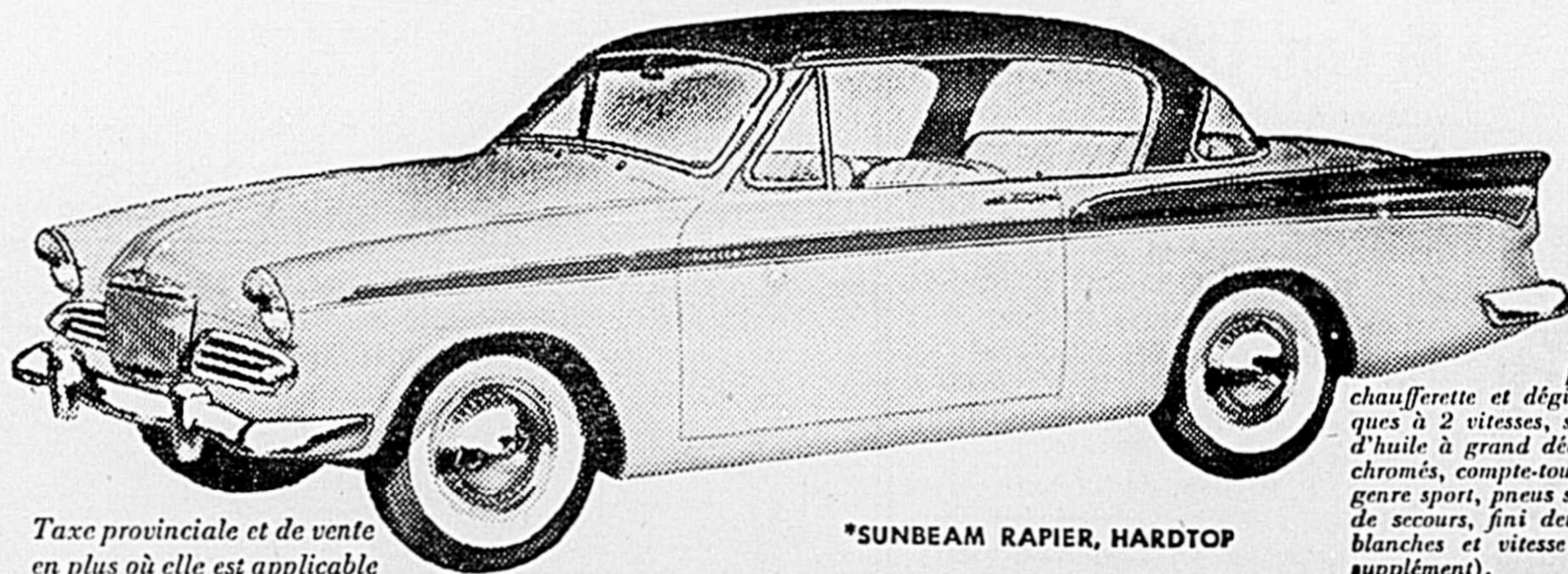
Ces fameuses voitures Rootes semblent prendre la route avec fierté et font la joie de leurs propriétaires des quatre coins du monde. La puissance plus grande de leur moteur de bon rendement permet des accélérations plus rapides et des vitesses de route plus régulières. Leur silhouette aux lignes ultra-chics est à l'avantage de toute compagnie.

Vous devez voir ce "trio triomphant" pour en reconnaître la qualité. Vous devez le conduire pour en découvrir la puissance. Voyez sans tarder votre dépositaire Rootes—il y en a plus de 200 dans tout le Canada qui vous fourniront les pièces et le service.



HILLMAN HUSKY, STATION WAGON À 2 PORTES

*Prix de liste suggéré au port d'entrée: \$1795, frais de fret à l'intérieur du pays en plus. Equipement: chaufferette et dégivreur, signaux de direction électriques, couvre-moyeux chromés, grande porte arrière, grande capacité de chargement de 41.5 pi. cu., pneus sans chambre à air et roue de secours, protège-pare-chocs, rétroviseur, fini deux tons, garantie standard.



*SUNBEAM RAPIER, HARDTOP

*Prix de liste suggéré au port d'entrée: \$2559, frais de fret à l'intérieur du pays en plus. Equipement: chaufferette et dégivreur, essuie-glace électriques à 2 vitesses, signaux de direction, filtre d'huile à grand débit, grands couvre-moyeux chromés, compte-tours, changement de vitesses genre sport, pneus sans chambre à air et roue de secours, fini deux tons. (Pneus à parois blanches et vitesse surmultipliée moyennant supplément).

Taxe provinciale et de vente en plus où elle est applicable

ROOTES MOTORS (CANADA) LIMITED • HILLMAN • SUNBEAM • HUMBER • SINGER
MONTREAL TORONTO VANCOUVER

Rheault Automobile Enrg.

2605 - 5ème Avenue

Tél. LE 7-6855

Shawinigan, Qué.

Tournoi de Tir à la Volée

Une nouvelle installation de tir à la volée sera inaugurée par le Club de Skeet de Grand'Mère lors de son premier tournoi de la saison, le dimanche 31 mai. Des épreuves de 50 coups au tir à la volée et au skeet de Grand'Mère à ce tournoi ouvert à tous les tireurs. On commencera à tirer à 10 h. a.m.

Des prix d'une valeur totale de \$200 seront distribués aux gagnants, choisis selon le système Lewis. (Ce système donne au plus amateur des amateurs une chance de se classer comme un tireur d'expérience). Le club est situé au Lac-à-la-Tortue



L'Instantané de la Semaine



par José CADEN

Pêche et tourisme

Après un long échange de vues, lundi soir, à une séance de la Commission Touristique de la Mauricie, sur la meilleure date à choisir pour la Classique Internationale de Canots, on en vint à causer de lacs qui devraient être mis à la disposition du public, en bordure de la royale route 19, ce doublage asphalté et si majestueux des méandres du St-Maurice.

On se plaint de ce que la masse des pêcheurs à la ligne ne trouve pas où se distraire, à défaut de faire des pêches miraculeuses, parce que la très grande majorité des Clubs, propriétaires d'un réseau de lacs, n'acceptent pas facilement d'hôtes d'un jour ou réclament des prix prohibitifs.

Quelqu'un avançant pourtant un autre argument "technique": s'il est déjà si difficile à des clubs fermés d'entretenir à grands frais une chaîne de lacs suffisamment poissonneux pour leur étroite clientèle, on peut en conclure que des eaux, ouvertes au grand public, seraient vite "stérilisées" malgré tous les "ensemencements" du monde. Ce qui voudrait strictement dire que notre immense Canada, avec ses lacs innombrables, est impuissant à contenter la passion de nos taquineurs de truite et de saumon.

La patience ne m'a jamais été départie en dose suffisante pour rester immobile des heures et des heures à tenir une gaule jusqu'à ce que "ça morde"; mais il m'avait semblé pourtant que la plus subtile essence du plaisir, ou mieux

du délassément du pêcheur, consistait autant à aller prendre le frais au bord de l'eau, en offrant à sa femme et à sa marmaille un pique-nique en pleine nature, qu'à prendre une brochette de carpes ou de carpillons.

Dans ce cas-là, si l'on n'est pas fichu de réserver "gouvernementalement", pour tous les indigènes de la Mauricie, assez de rubans d'eau, assez de berges de rivières et de lacs, dans notre région, l'une des plus "hyper-hydrauliques" de l'univers, c'est à désespérer de la plus élémentaire "démocratisation" des immensités de la terre et des eaux québécoises!

A moins qu'il ne faille admettre décidément que chez nous un lac d'un bon millier d'acres de "liquide" soit indispensable pour l'usage exclusif de chacun des membres de la caste privilégiée des Clubs de Pêche de la Mauricie!

Je connais ailleurs des milliers et dizaines de milliers d'amateurs qui s'amuse à pêcher les samedis et dimanches dans sûrement cinq fois moins d'eau qu'il n'en coule dans le seul tronçon de notre beau St-Maurice entre Shawinigan et Grand'Mère. Qui s'amuse, ai-je dit; s'il s'agit évidemment de capturer des poissons à pleins seaux, c'est une autre histoire.

Il y a aussi des pêcheurs de métier de Terre-Neuve qui gémissent de ne plus découvrir leurs "bancs" de morue à proximité de leurs côtes!

Pour relier cette affaire de possibilités de pêche au tourisme



JEAN-NOËL RICHARD

J. Louis Lévesque, président de Crédit Interprovincial, Limitée, annonce la nomination de Jean-Noël Richard comme représentant de la compagnie dans la région.

proprement dit, il me semble que ce sont là deux questions bien distinctes.

A part les "étrangers" qui viennent de loin dans nos parages, uniquement pour profiter de LEUR ou LEURS lacs à la façon de seigneurs qui visitent leur domaine, tous les autres qui "s'écartent" parmi nous, séduits par les agréments de notre Route 19, ne se préoccupent guère de pêche à la ligne.

La solution de lacs publics pour la pêche intéresse donc les habitants de nos cités voisines; le "tourisme", lui, doit surtout offrir de belles routes, des relais attractifs et de larges facilités d'accueil aux voyageurs éphémères des week-ends et fêtes dans notre Mauricie. Les autos permettent d'aller vite et loin; le touriste est l'opposé du citadin qui va prendre le frais dans son chalet de campagne ou chercher un coin de paisible verdure et d'air tonifiant. Le touriste n'est qu'un passant en quête d'horizons neufs et de paysages inédits.

José CADEN

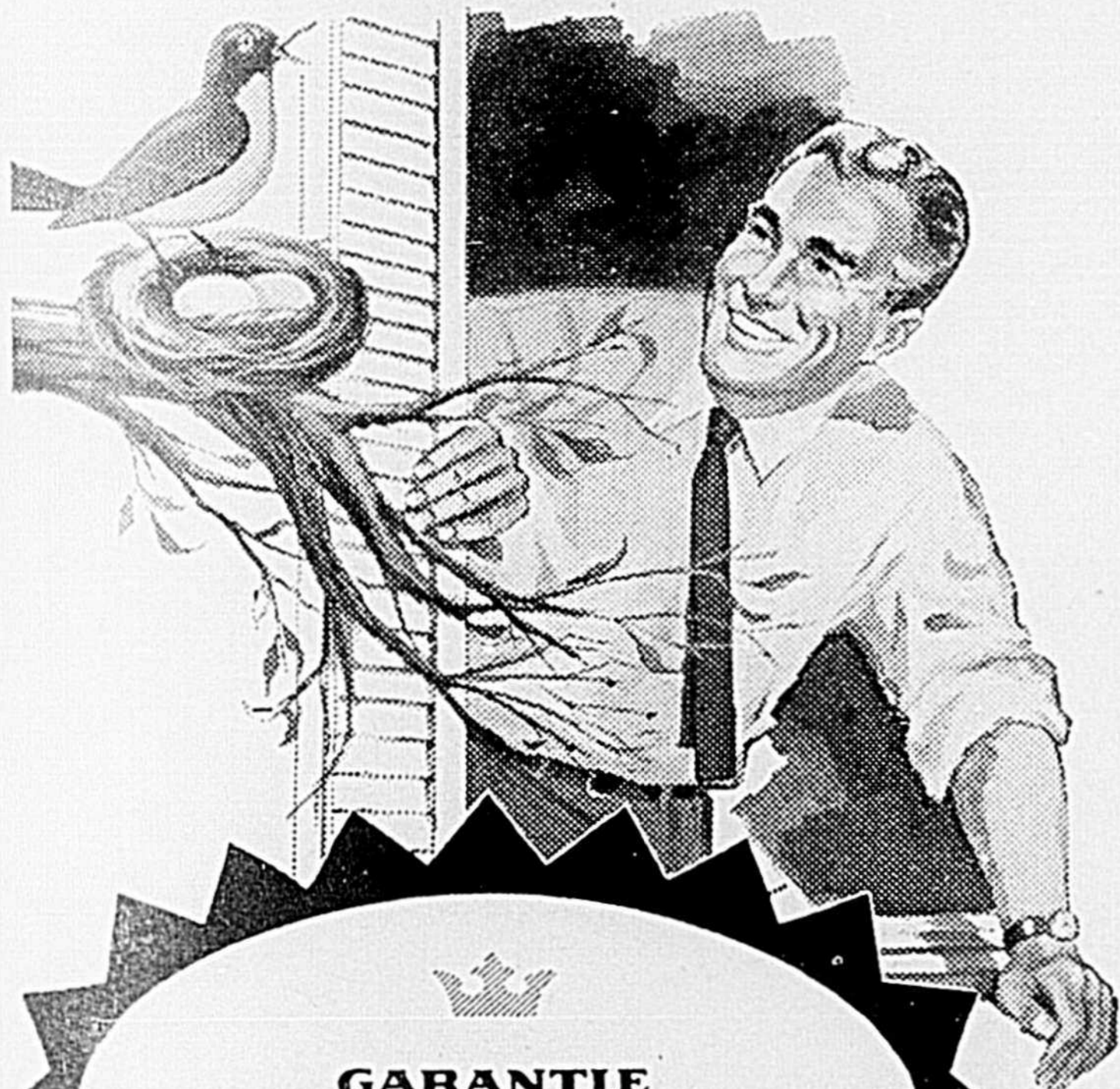
Constables spéciaux pour veiller au trafic "scolaire"

Depuis lundi matin, Shawinigan a pu voir à l'oeuvre ses constables spéciaux, chargés de la sécurité à différents endroits de la circulation scolaire, qui prêteront serment vendredi matin à l'Hôtel de Ville, devant Son Honneur le maire J.-Armand Foucher.

Ce sont MM. P.-E. Hamelin, Léo Philibert, Joseph Goulet, Jean Dubé, Adrien Grenier, qui appartiennent à la Garde Mauricienne.

M. le Directeur Arbour se plut à souligner que Shawinigan est la première et seule ville du Québec à posséder de tels constables spéciaux en uniforme pour veiller à la sécurité des élèves aux heures de trafic scolaire.

Ils seront en fonctions cinq heures par jour, matin, midi et soir, à l'angle de la 6e et des Cèdres, de-



GARANTIE FRAÎCHE COMME LE PRINTEMPS

Douce et invitante comme une journée de printemps... vive et limpide comme un rayon de soleil... Dow est la bière préférée de tous ceux qui mènent une vie active.



SEULE DOW EST "CLIMATISÉE"



La Campagne de Charité du Richelieu se déroulera jeudi de 4 à 7 heures du soir

Jeudi midi 21 mai, au déjeuner habituel de l'Hôtel Royal, la Campagne de Charité qu'il devait entreprendre la semaine suivante, occupa les Richelieu.

Leur président, M. et Dr Philippe Demers rappela énergiquement à chacun ses devoirs: "Si c'est uniquement parce qu'il est agréable de se rencontrer à table entre amis le jeudi midi, ce n'était pas la peine de s'inscrire au Club Richelieu; car notre raison d'être, c'est de faire la charité, et toujours plus intensément, car notre vie, c'est d'aller toujours plus de l'avant au secours des malheureux!"

Le Dr P.-Etienne Julien, "permanent" du Richelieu de Shawinigan, y alla à son tour d'un vigoureux plaidoyer pour la cause Richelieu, pour cette "offensive paisible, mais irrésistible, de la Campagne de Charité envers les pauvres, afin de faire quelques heureux de plus dans la vie en se penchant sur la misère, et dans un sentiment de vraie charité chrétienne et spécifiquement catholique".

Nul doute qu'aucun Richelieu ne se dérobera à son devoir demain soir, jeudi 28 mai, de 4 à 7 heures, en parcourant le secteur de rues

vant le High School, à l'angle Montcalm et St-Marc, et à Shawinigan-Est.

qui lui aura été assigné, en plus d'y aller de sa personne et large contribution.

Mais c'est à nous tous que les Richelieu rappelleront notre devoir jamais terminé de faire aux pauvres la charité lorsqu'ils nous tendront la main en faveur de l'Enfance Malheureuse qui leur est leur raison d'exister.

Accueillons avec le sourire ces mendiants et "colporteurs" bénévoles et mûrissants qui viendront tendre la main pour les petits pauvres (et il y en a plus que l'on peut se l'imaginer) du Grand Shawinigan.

C'est pourtant vrai

Bien mis et très digne, un monsieur marche fièrement sur le boulevard.

— Tu vois cet homme, dit un flâneur à son copain. Encore un qui s'enrichit avec la sueur du peuple!

— Qu'en sais-tu?

— Tiens! Je le connais; c'est un fabricant de flanelles.

Téléphone 5730



904, Cascades Shawinigan

DE GRANDES ANNONCES

vendent votre produit!



VOLKSWAGEN

Cette grande réclame mobile met en vedette et votre produit et le nom de votre maison, partout et à toute heure du jour. Ce spacieux fourgon offre plus de 170 pieds cubes d'espace utile facile d'accès grâce aux grandes portes d'entrée latérales et à la porte arrière. Service d'entretien complet d'un océan à l'autre et dépôt central de pièces de rechange de \$5,000,000.

Votre dépositaire Volkswagen vous prouvera que vous pouvez vous aussi réduire vos frais de livraison.



VOLKSWAGEN CANADA LTD.

Golden Mile, Toronto 16, Ontario

Garage FORTIN

1186 RUE STATION

SHAWINIGAN

TEL.: LE 7-2292

Echos Sportifs



Léo Flageole

L'inauguration des activités de l'ETAPE MEKINAC pour la présente saison s'est traduite par un succès sans précédent, marqué par la présence d'une dizaine de milliers de citoyens qui ont envahi le vaste domaine, aménagé de façon merveilleuse par les vaillants promoteurs de L'OPERATION CP, aux approches du paisible petit village de St-Rock de Mékinac.

Invités d'honneur et invités tout court ont fraternisé autour des nombreuses tables où un personnel des plus affairé dut servir pas moins de 7000 repas au menu typiquement "canayen".

Avec, comme apéritif, le grand air des bords du St-Maurice et, comme dessert, de savoureux discours vantant les mérites d'un effort commun pour assurer la CONSERVATION de nos ressources naturelles et la PROTECTION de nos belles forêts, rien ne manquait à ce gigantesque banquet, pas même la musique servie par l'Union Musicale de St-Tite, dont les instrumentistes donnèrent le ton à une belle après-midi marquée de nombreux concours où jeunes et moins jeunes trouvèrent d'excellentes occasions de démontrer leur valeur athlétique.

Le tout se termina en beauté par une éloquente cérémonie de plantation d'arbres avec participation d'une dizaine de maires de la région. Bref, une journée qui marquait le couronnement des efforts soutenus d'une poignée d'hommes, dont la foi inébranlable dans l'idéal qu'ils poursuivent aura donné d'heureux résultats avec l'assurance d'un lendemain très prometteur.

EN VOYAGE DE PECHE

A 200 milles de là, de joyeux pêcheurs envahissaient, pour la première fois cette saison, les lointaines limites du club GRAND-SHAW, armés d'un attirail ultramoderne dont ils espéraient les meilleurs résultats.

Mais, malgré un long hiver, les truites, qui abondent pourtant au temps des mouches, n'étaient pas particulièrement affamées et les quelques prises réussies se sont chiffrées en bas de la centaine pour les six passagers de la puissante voiture du peuple.

Quelle ne fut pas ma surprise cependant de rencontrer au beau milieu de la forêt, une des gloires du monde des quilles, YVON CHARBONNEAU, dont la pauvre bagnole venait de refuser de poursuivre son chemin, protestant sans doute contre l'énorme fardeau de l'ordre de 300 livres de brochets provenant du grand lac artificiel en amont du barrage Gouin! Les indifférents à la politique appellent ça la "Dam de la Loutre". Des gros poissons aux grosses moyennes du sport des quilles, je n'eus aucune difficulté à soustraire quelques confidences de notre coureur des bois improvisé, pour en déduire que ce populaire champion caresse le projet de venir participer au Tournoi Provincial de la Mauricie, qui se déroule présentement au Benny Bowling de Grand'Mère: ses copains d'ajouter que le record de Roger Dunberry, le champion de l'heure à cet endroit, sera alors dangereusement menacé.

AU HOCKEY

Le passage de Punch Imlach à Shawinigan en fin de semaine, où ce dernier est venu rencontrer les dirigeants des Cataractes Jr, permet d'envisager l'organisation, sur des bases solides, du hockey de calibre amateur dans notre région. Le gros point d'interrogation demeure l'accueil que lui réservera le public sportif. En attendant, il paraît assuré que la direction des Maple Leafs invitera à leur camp d'entraînement les jeunes porte-couleurs qui ont le plus brillé sous la livrée des champions de la Ligue Laurentienne. Pierre Maurais et Jean-Claude Joncas sont des noms régulièrement mentionnés avec ceux des André Beaulieu, Alain Champagne et Michel Toupin.

Accompagné de l'éclairer en chef Bob Davidson, nos deux vi-

à se faire valoir dans les tournois de golf. Au club Métabéroutin de Trois-Rivières, il a complété une ronde de 64, pour finir ex-aequo avec Gilles Bourassa et éliminer ce dernier au 2e trou supplémentaire.

Aux quilles, Roger Dunberry de Montréal a remporté les \$50.00 décernés par l'agent Dow, pour le meilleur simple de la semaine. Personne n'a osé s'attaquer à son record de 279. Cette semaine, un jeune produit local, Claude Ferron, a réussi un 278 pour se poser en un sérieux prétendant à la prochaine présentation.

☆☆☆

AU TOURNOI PROVINCIAL DE GRAND'MÈRE

Big Ten

Roger Dunberry, Montréal	1228
Paul Roy, Trois-Rivières	1201
Louis Scaini, Shawinigan	1193
Roland Morin, St-Hyacinthe	1171
M. Sauvageau, Trois-Rivières	1169
Claude Noreau, La Tuque	1165
Emery Boisvert, Grand'Mère	1150
Gérard Collin, Montréal	1134
André Rousseau, Grand'Mère	1124
Paul Mongrain, Shawinigan	1113

Tournoi de Golf des journalistes à Boischatel

Le 2e tournoi de golf annuel, ouvert aux amateurs et aux journalistes et patronné par la Brasserie Molson, sera disputé sur le magnifique parcours du Royal Québec

Golf Club, à Boischatel, les 10 et 11 juin prochains.

Ce tournoi est pour les amateurs et les journalistes membres de la presse, de la radio et de la télévision, de la région de Québec et comprend les endroits suivants: Québec, Lévis, Matane, Bonaventure, La Tuque, Grand'Mère, Shawinigan, Trois-Rivières, Thetford Mines, Rimouski, Drummondville, Rivière du Loup, Chicoutimi, Alma et Sept-Iles.

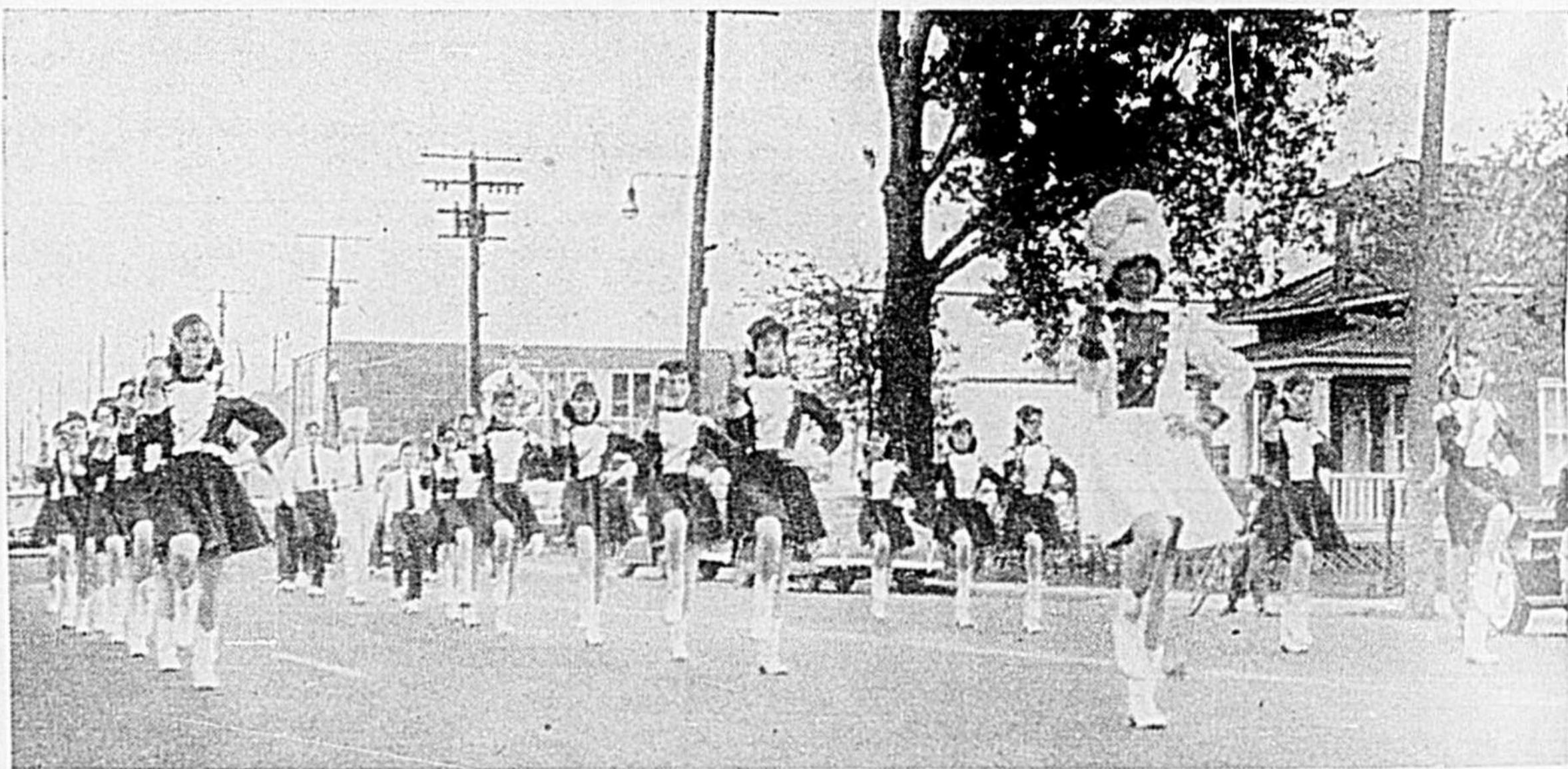
Un impressionnant total de \$1,500 en prix sera distribué aux vainqueurs. Le système de compétition en vigueur sera le système ATLANTIC avec les classes A, B et C. Le mercredi 10 juin, les concurrents des classes A et B prendront le départ et, le jeudi 11 juin, ce sera le tour des concurrents de la classe C et des journalistes.

Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 3 juin et doivent être adressées au Club de Golf Royal Québec, à Boischatel.

En Roulant Ma Boule chez les Richelieu

SERIE CONSOLATION

Positions	pg	pp	tg	pts
1 Les Loups, Verrette	3		1	8
2 Les Aigles, Camirand	2	1	1	6
3 Les Panthères Longval	1	2	1	4
4 Les Lions, Delisle	1	2		2
5 Les Castors, Barrette			3	
6 Les Hirondelles, Laperle			3	
Alouettes, Lacoursière	3		1	8
Tigres, Morin	2	1		4



INVITEES DE LA PARADE DE DIMANCHE — Pour la clôture des fêtes de leur 2ème anniversaire, les Cadets de Shawinigan-Sud ont obtenu la participation de ces gracieuses Majorettes de Trois-Rivières qu'ils nous montreront en grande

première dans leurs numéros de danses au cours du spectacle qui se déroulera dans la cour du Collège St-Georges dimanche prochain, à 3 heures de l'après-midi, en conclusion une parade qui réunira une dizaine de corps de musique.



Shawinigan-Sud — La ligue de Bowling Etudiants, qui évoluait à la Salle En Roulant Ma Boule au cours du printemps, terminait ses activités samedi dernier par la remise des trophées aux plus méritants. Le jeune Guy-Paul Pronovost réussissait le 2 mai un simple de 182, tandis que Serge Plourde jouait des parties de 132, 171 et 137 le 25 avril, pour se mériter le plus haut triple. Sur la photo à gauche: M. Rock Régis, propriétaire de la salle avec M. Marchand, remet à Guy-Paul

Pronovost le trophée du plus haut simple, gracieuseté de la maison J. N. Croteau de Shawinigan-Sud; au centre, Roger Bergeron, président de la ligue Etudiants, à droite, Serge Plourde qui reçoit des mains de M. Jean Bellemare représentant B.B. Extermination qui a offert le Trophée du plus haut simple. Toutes nos félicitations à ces jeunes joueurs de Bowling; ils promettent beaucoup pour l'avenir.

(Photo: gracieuseté du Studio Jean-J. Houle)

FINALE DU 27 MAI

Les Alouettes vs Les Tigres

CONSOLATION

- Les Panthères vs Les Castors.
- Les Aigles vs Les Loups
- Les Lions vs Les Hirondelles
- PRIX ET TROPHÉES
- 1. Trophée Georges Terriault — Championnat.
- 2. Trophée J. Bruno Rivard — Gagnant des Séries éliminatoires.
- 3. Trophée Laflamme Fournier — Meilleure moyenne chez les dames
- 4. Trophée Verrette Auto — Plus haut triple chez les hommes.
- 5. Prix Consolation — Gagnant de la série consolation.
- 6. Prix magnifiques pour les moindres mérites.
- 7. Prix de présence... superbis! Merci aux généreux donateurs.

Parade et spectacle...

(Suite de la 1ère page)

Le spectacle commencera à 3 heures précises.

L'entrée est libre et il y a suffisamment de place pour y stationner sa voiture, des mesures ayant été prises pour recevoir 3,000 personnes.

Voici les Corps de musique qui participeront à la Parade:

- Les Cadets de l'Assomption
- Les Cadets de l'Ec. St-Sacrement
- Les Majorettes de Shawinigan
- Les Cadets de l'Ec. St-Maurice
- Les Majorettes de Trois-Rivières
- Les Cadets de Trois-Rivières
- Les Bambinos de Shawinigan-Sud
- Les Cadets de Shawinigan-Sud.

400 dimanches de la Ligue Ouvrière Catholique

Reportons-nous par le souvenir à mai 1951. Une nouvelle station radiophonique vient de se joindre au réseau français du Québec: CKSM de Shawinigan. C'est avec joie que nous tous de la Ville-Lumières accueillons cette voix nouvelle de chez nous, comme la promesse d'une heureuse liaison entre notre ville et le reste du Québec.

Et, comme la direction de CKSM offrait l'hospitalité de ses ondes aux divers groupements locaux, la Ligue Ouvrière Catholique voulut, elle aussi, profiter de cette générosité; c'est ainsi que, dès mai 51, on commença la diffusion d'un programme dominical de la LOC. MAI 1951 à MAI 1959: 400 programmes! Une réalisation, dont les initiateurs de ce moyen moderne d'apostolat peuvent être fiers!

QUATRE-CENTS DEMI-HEURES, où furent développées, pour l'auditeur à l'écoute, les différentes études sociales et religieuses que les membres Locistes avaient faites, dans les cadres de leurs sections respectives!

Rappelons quelques sujets, tant étudiés en comité que développés à la radio l'année suivante:

La Famille et l'École — Le Rôle du Père et de la Mère de famille — Les Loisirs Pour Tous — L'Insécurité Ouvrière et le Budget familial — La Vie Conjugale — Le Travail de nos jours — Le Civisme — Le Corps Humain (que nous étudions cette année).

Sur le plan religieux, les Locistes ont étudié et voulu populariser: La Messe et l'Eucharistie — Les Vertus Théologiques — La Sainte Vierge, Mère de tous — Les Sacraments du Chrétien, etc

Que de fois aussi nous avons causé de justice, de civisme, de modestie, de sobriété, de charité chrétienne et de simple bon sens!

Nous n'avons jamais voulu poser en maîtres de savoir et de pensée; nos prétentions furent toujours simples, mais c'est sincèrement que nous avons voulu prendre part à cette grande marche chrétienne afin d'amener et de garder au christianisme toutes les familles ouvrières qui composent la majorité de nos auditeurs.

Chaque année aussi, nous suivions l'actualité pour souligner les "semaines" et les "journées" dites spéciales: Semaine de la Famille ouvrière — du Budget — de la Santé — des Malades — des Mères Semaine Etudiante, pour ne nommer que celles-là.

QUATRE-CENTS FOIS nous avons été fidèles au rendez-vous du dimanche de la LOC. Tour à tour, des mamans, des étudiants, des professionnels, des ouvriers et des éducateurs vinrent, bénévolement toujours, assurer la continuité des émissions. Croyez bien que tous ceux et celles qui acceptèrent d'y participer dans le passé, nonobstant une maigre expérience radiophonique souvent, mais avec



LE 1er COMITE-RADIO LOCISTE DE 1951 — Cette photo "historique" retient les noms de tous ceux et celles qui fondèrent le Comité Radio de la LOC, quand s'ouvrit dans notre ville le Poste CKSM. De gauche à droite autour de la table, Mlle

Marie Blanche Godin, MM. Alphonse Fugère, François Bilodeau, Mme Henri Lamothe, lère présidente, M. l'abbé Zoël Mélançon, Mme Jeanne Leclerc, Mme Charlotte Leclerc, M. Jean-Paul Leclerc.



L'ACTUEL COMITE RADIO LOC 1959 — De gauche à droite, Mmes Jeanne Leclerc, Fernand Arvisais, Henri Lamothe, Charlotte Leclerc, et Simone Boucher, M. Jos. Buisson, président, n'apparaît pas sur cette photo.

une richesse de bonne volonté et de charité toujours, le firent de grand coeur pour le bien du plus grand nombre. Les auditeurs, inconnus et imprévisibles, devenaient alors pour nous, par delà le micro, de bons amis.

Aussi, quand nous recevions appréciations et encouragements, nous en étions tous réconfortés. Quand nous recevions des critiques — car tout ne peut être parfait — nous les prenions en bonne part, essayant sincèrement de faire mieux dans l'avenir, cherchant toujours à nous rendre utiles et agréables à la fois.

Aujourd'hui, "AUDITEURS", à chacun de vous, nous disons MERCI un bien profond merci, à l'occasion de la 400ème émission, nous les membres du Comité Radio LOC de Shawinigan. Ce merci allant également à la Direction du Poste CKSM pour les heures et les heures généreusement mises à no-

tre disposition et l'accueil toujours sympathique de son personnel. Merci pareillement à tous ceux qui nous donnèrent leur appui ou leur travail dans la préparation et la révision des textes aussi bien que pour la coopération musicale des artistes de la région et des élèves de nos différentes écoles.

MERCI aux "COURAGEUX" qui donnèrent vie, voici huit ans, au Comité Radio! Leur souvenir demeure vivace parmi nous. MERCI à tous ceux qui leur ont succédé à la table de ce Comité, avec la même vaillance, pour assurer la permanence d'une tâche si bien commencée!

A titre de plus "récent" membre du Comité Radio LOC, je me permets d'adresser un autre merci à chacun de mes compagnons et compagnes de travail. Leur contact fut des plus enrichissants pour moi et je considère chacun d'eux comme un membre d'une famille

très chère. J'ai donné, sans trop compter, des heures de travail dans l'ombre et au micro de CKSM, mais j'ai trouvé là une camaraderie fraternelle et des plus réconfortantes, l'assurance aussi que la cordialité et la solidarité humaine, "ça" peut encore exister dans notre société moderne. Par surcroît, je crois bien que le Maître du temps m'a depuis accordé des heures précieuses "supplémentaires", car j'ai toujours réussi à joindre les deux bouts", malgré les multiples occupations. Elle est donc bien vraie cette parole:

"Rien ne fait tant de bien
Que de faire du bien!"

Mme Fernand ARVISAIS

POST-SCRIPTUM — Amis lecteurs et auditeurs, la LOC de Shawinigan vous donne rendez-vous, le dimanche, à 1 heure de l'après-midi à CKSM!

Attirer à Shawinigan de nouvelles industries

En succédant officiellement à M. Emile-D. Lavergne, lundi soir, lors de l'assemblée annuelle de la Chambre de Commerce de Shawinigan au Club de Curling, le nouveau président de la Chambre, M. François Proulx, déclara que, pendant l'année qui vient, il s'efforcera de réaligner les buts de la Chambre définis par la Constitution: "Promouvoir les intérêts économiques, civiques et sociaux, le bien-être de la population du Grand Shawinigan et son développement industriel et commercial".

Il insista spécialement sur ce dernier point en disant que l'un des premiers devoirs de la Chambre est l'orientation industrielle et commerciale qui consiste à aider les autorités:

- 1) A créer des sites industriels.
- 2) A prévoir l'aménagement de ces sites.
- 3) A solliciter les industries à venir s'installer chez nous.
- 4) A encourager celles qui y sont déjà.

"Pratiquement, tous les jours, dit-il, nous apprenons par la presse le travail qui est fait par nos gouvernements fédéral et provincial pour solliciter les industries et le capital de l'étranger à s'installer chez nous.

Un travail analogue est fait par les Conseils municipaux et les Chambres de Commerce qui sollicitent les industries étouffées dans les grands centres à se chercher de l'espace où elles pourront continuer à progresser. Ces industries cherchent des localités où la main-d'oeuvre, les moyens de transport et les services ordinaires sont pratiques et en abondance".

M. Proulx, de faire alors remarquer que notre ville de Shawinigan peut offrir tous les avantages qu'elles recherchent, vu que nous avons de l'électricité en quantité illimitée, deux chemins de fer, de l'eau en grande quantité avec le St-Maurice; par ailleurs, Shawinigan est très avantageusement située à 30 milles d'un port de mer, à mi-chemin entre les deux grands centres de Montréal et Québec, au centre même du Coeur du Québec.

C'est pour toutes ces raisons, de dire M. Proulx, que la Chambre de Commerce a formé un Comité d'Orientation Industrielle et Commerciale, sous la présidence de M. D.-R. Wilson; ce comité a déjà commencé un travail qui pourrait rapporter des fruits. Des contacts ont été pris avec des industriels qui sont à la recherche d'un site

approprié pour l'installation de leur industrie. Il s'agit d'une affaire intéressante susceptible de procurer du travail à quelques centaines d'ouvriers, dès le début des opérations, et à un plus grand nombre par la suite.

Et M. Proulx déclara en termi-

nant: "Je crois sincèrement que nous vivons dans le centre qui a le plus à offrir à l'industrie et au commerce; c'est pourquoi la Chambre a constitué ce Comité d'Orientation industrielle et commerciale sous la direction de M. D.-R. Wilson."

Nouveaux Comités formés à la Chambre de Commerce

Lundi soir, au Club de Curling, la Chambre de Commerce tenait son assemblée annuelle. Après avoir lu son propre rapport sur les activités exercées au cours de son mandat, le président sortant de charge, M. Emile-D. Lavergne, introduisit le nouvel exécutif élu pour 59-60 et céda son siège au nouveau Président, M. François Proulx qui prononça une courte allocution.

Après quoi, on procéda à la formation des Comités suivants:

Comité de RECRUTEMENT: MM. Emile-D. Lavergne, Paul Telmo et Emilien Verrette.

Comité de PROMOTION TOURISTIQUE: MM. Albert Racine, président, Lucien Guertin, Marcel Chrétien, Arthur Lacoursière, Emile-D. Lavergne, Ls-Philippe Carrier et Lionel Thibeault.

Comité d'AMENDEMENTS à la Constitution: MM. François

Roy, Jean-Claude Guillemette et Emilien Verrette.

Comité d'ORIENTATION industrielle et commerciale: MM. D.-R. Wilson, président, Ls-Ph. Carrier, A.-R. Curtis, H.-G. Timmins et John Hamilton.

Comité des AFFAIRES CIVILES: MM. Emile Morin, Henri Garand, qui pourront s'adjoindre d'autres membres.

Décès de M. Hervé Dupont

Shawinigan-Sud — (DNC) — Samedi 23 mai, mourait, à l'âge de 51 ans, M. Hervé Dupont, domicilié au 985, 114e rue, à Shawinigan-Sud.

Il laisse dans le deuil son épouse, Yvonne Gélinas; ses fils, Claude et Serge; ses filles, Solange et Angèle; son beau-père, M. Arclès Gé-

linas, de Shawinigan-Sud; ses frères, Donat, époux de Rose-E. Lavergne de Grand-Mère, Albert, Roland et Robert de Ste-Flore; ses sœurs, Thérèse Dupont de Ste-Flore, Soeur Charles-Alphonse (Sara) des Soeurs de la Providence de Trois-Rivières; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Gérard Dupont de St-Jérôme, M. et Mme Olivier Gélinas, de Shawinigan-Nd, M. et Mme Alfred Gélinas, outre plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles de M. Dupont avaient lieu mercredi 27 mai en l'église Ste-Jeanne d'Arc. L'inhumation se fit au cimetière St-Michel. A toute la famille, l'Echo du St-Maurice offre ses plus sincères condoléances.

Envolée vers le Jamboree mondial

Un contingent de 91 Scouts et chefs du Canada s'envolera pour le 101ème Jamboree mondial aux Philippines, du 17 au 26 juillet. Ils voyageront à bord d'un avion Jet Prop Britannia, du Pacifique Canadien, qui quittera Vancouver le 15 juillet et Manille le 5 août. Il y aura une brève escale à Tokyo à l'aller et au retour. Ces 75 Scouts du Jamboree furent choisis d'après une formule d'inscription et les mérites de chacun, considérés dans chaque cas; pour la participation, on s'est basé sur le chiffre de la population.

Notre gagnant du Road-E-O au Tournoi Provincial

Le gagnant du Road-E-O local de la Sécurité Routière, M. Claude Trudel, fils de M. et Mme Jules Trudel, de Shawinigan-Sud, s'apprête à participer aux épreuves du Road-E-O provincial qui se terminera à St-Jérôme, dans les Laurentides, le 6 juin prochain.



Claude TRUDEL

St-Jérôme, M. Claude Rinfret, Ing. P., président du Road-E-O provincial de Sécurité Routière des Jeunes, précise que l'initiative des Chambres de Commerce Junior suscite un intérêt croissant d'une année à l'autre. "Plus de 50 Chambres de Commerce locales de Jeunes participeront au tournoi, cette année, comparativement à 33 l'an dernier. Cela, rit-il, indique que les adolescents éprouvent une fierté de plus en plus grande à démontrer leur connaissance des lois de la circulation et des règles de sécurité, ainsi que leur bon jugement et leur adresse au volant".

Le trophée en or Esso sera remis pour une période d'un an à la Chambre de Commerce des Jeunes dont le représentant sera classé 1er au tournoi provincial. Celui-ci recevra une miniature en or du trophée et un prix en argent de \$100, offerts par l'Imperial Oil, qui paiera également tous les frais de déplacement des concurrents. Les 2 autres gagnants recevront respectivement des trophées Esso en argent et en bronze, ainsi que des prix en argent de \$75 et \$50.

Souhaitons bonne chance à Claude Trudel et, par lui, à notre Chambre Junior.

La Chambre Junior de Shawinigan est au nombre des Chambres de Commerce des Jeunes du Québec qui ont pris part à ce tournoi du volant; c'est assez dire le succès auprès des jeunes qu'a obtenu ce concours si utile pour les jeunes chauffeurs.

Au sujet de ce Road-E-O de

COMBIEN VOUS FAUT-IL?

Vous êtes toujours bien accueilli à cette enseigne

\$50.? \$2500.?
\$500.? \$1000.?





**LA PLUS IMPORTANTE COMPAGNIE DE PRÊTS
ENTIÈREMENT CANADIENNE**

Succursales à La Tuque et Trois-Rivières
794, 5e Rue. Tél. L.E. 7-7255, Shawinigan
Conditions de paiements jusqu'à 30 mois.

Au beau milieu du sermon, le prédicateur est interrompu par les cris perçants d'un bébé. La mère, qui n'arrive pas à le faire taire, se lève pour sortir.

— Madame, dit le prédicateur, ça ne fait rien, l'enfant ne me gêne pas.

— Je sais, mon Père, mais c'est vous qui le gênez!

On parlera demain du cristal au Petit Salon des Arts

Demain soir jeudi 28 mai, le Petit Salon des Arts entendra parler du cristal pour sa 2e réunion officielle au Cascade Inn.

Pour la circonstance, un "Parisien" de Montréal, qui s'est établi au Canada depuis 1935, viendra parler du cristal, et de ses plus prestigieuses créations.

Ce M. Claude-Gérard Boyer, bachelier Philo-Sciences, Collège Stanislas (Université de Paris), est diplômé de la Faculté de Commerce de l'Université McGill.

D'abord secrétaire commercial, de 1950 à 1955, près des Services commerciaux à l'Ambassade de France au Canada à Toronto et à Montréal, il est actuellement gérant des ventes de la Société Vinant Ltée agents exclusifs au Canada des trois principales Cristalleries françaises Baccarat, Daum et Lalique, et de Guerlain, parfumeurs de Paris.

M. Boyer, qui est aussi membre de la Chambre de Commerce Française au Canada, s'est fait un plaisir de répondre à l'invitation du Petit Salon des Arts pour venir l'entretenir du "verre qui emprisonne la lumière".

Un glorieux Anniversaire

Montréal — (UPI) — La métropole du Canada a célébré son 317e anniversaire en rappelant encore une fois le souvenir de son fondateur et en faisant apparaître les dernières études historiques sur le passé de Ville-Marie.

La Société Historique de Montréal, avec le concours du Régiment de Maisonneuve et de ses cadets affiliés, fêta l'anniversaire, la semaine dernière, au berceau même de la ville, sur la Place d'Armes. À l'église Notre-Dame, le R. P. G. Laramée célébra la messe et, dans son sermon, évoqua la naissance de Montréal.

"Il y avait dix ans que l'idée de la fondation de Ville Marie avait germé dans l'esprit de M. de la Dauversière, qui s'en ouvrit à M. Olier. L'un et l'autre ne pouvant quitter la France, leur choix se porta sur un homme à la fois apôtre et soldat. Paul Chomedey de Maisonneuve, qui a bien mérité son titre de fondateur. Il y a eu des âmes choisies, des êtres d'élite et de valeur animés d'un sincère désir d'apostolat, et M. de Maisonneuve fut certes de ceux-là".

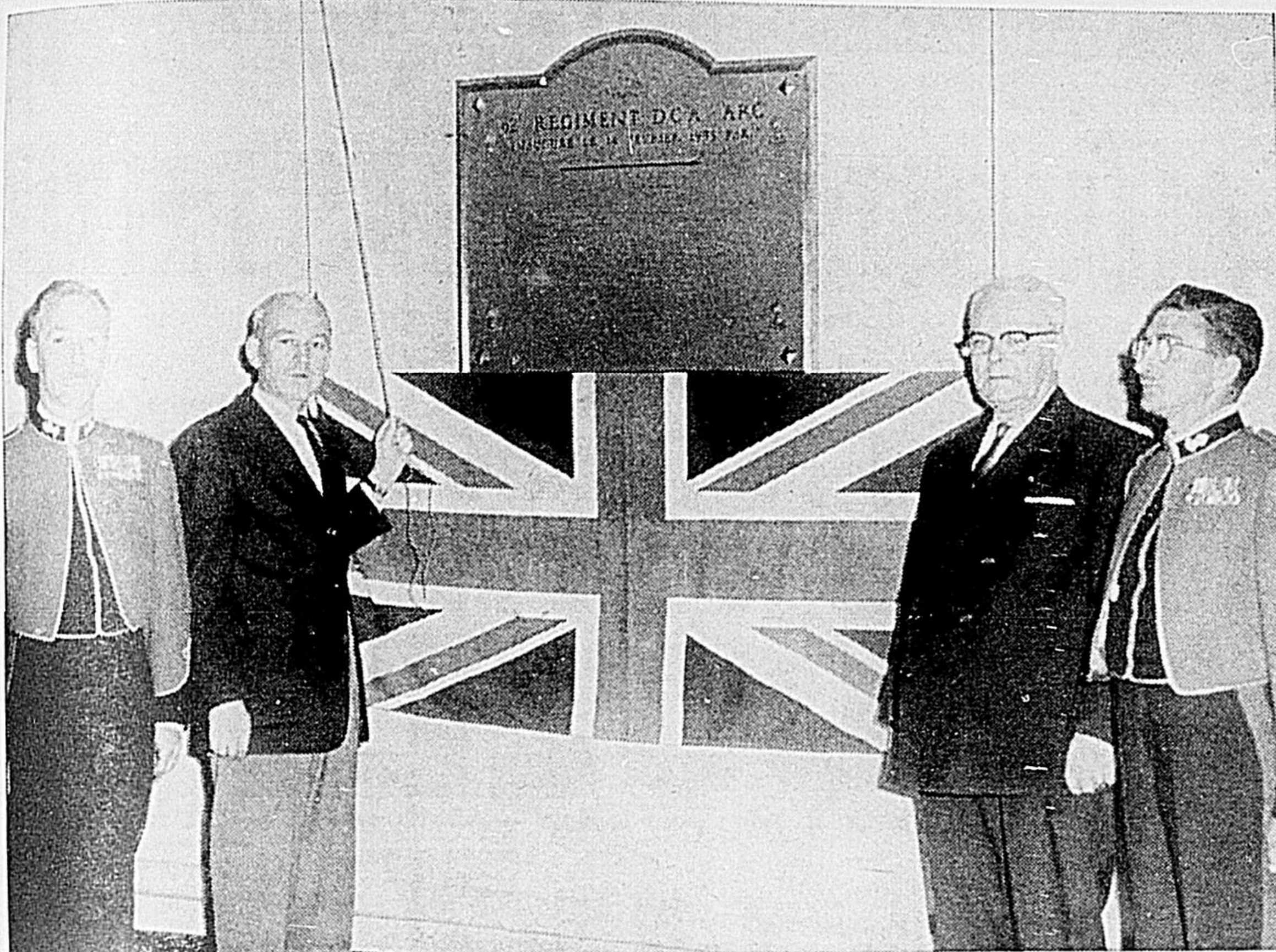
C'est le 18 mai 1642 que Maisonneuve débarqua sur l'île de Montréal et releva le défi de la forêt sauvage. "Tous les arbres de l'île dussent-ils changer en autant d'Iroquois! . . . Bien de l'eau a coulé depuis dans le St-Laurent!"



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous



DEVOILEMENT D'UNE PLAQUE COMMEMORATIVE — Samedi dernier, à l'occasion de la célébration du Jour de l'Armée, au Manège Militaire, M. J.-A. Richard, député fédéral du Comté St-Maurice-Lafleche, dévoilait une plaque de bronze commémorative qui rappellera la date de l'érection du Manège le 14 février 1953 par

l'Honorable Brooke Clepton, ministre de la Droite, le major R. Grondin et le Lt-Col. J.-G. fense Nationale. Sur cette photo, de gauche à Bouvette qui prirent une grande part à la construction du bâtiment, le député fédéral M. J.-A. Richard et le major John Panzl, commandant en second du 62e Régiment LAA.

La Caisse Populaire de Shawinigan compte trente années d'existence

La Caisse Populaire de la Cité de Shawinigan vient de terminer sa 30e année d'opération avec 4,000 sociétaires, 3 millions d'actif et \$205,000 de surplus.

Cette Société coopérative d'épargne et de crédit de chez nous a connu, depuis sa fondation, des succès vraiment étonnants qui se sont augmentés d'année en année pour constituer aujourd'hui l'organisme économique le plus important de Shawinigan.

Qui aurait cru, il y a trente ans, qu'une Caisse Populaire à Shawinigan pourrait manipuler un montant aussi considérable de \$4 millions, prêter pour la construction, l'amélioration ou l'achat de maison, un montant de 7 millions?

Qui aurait pensé alors qu'une Société de chez nous, administrée par des gens de chez nous, aurait payé en intérêts à ses sociétaires un montant d'un demi-million, et accumulé, en plus, une réserve de \$205,000 qui garantit d'autant la sécurité des déposants?

Qui aurait pensé que la Caisse Populaire de Shawinigan servirait de modèle à six autres Caisses Populaires, dont l'actif totalise présentement les 8 millions?

De pareils résultats méritent d'être signalés. Ils sont le fruit de l'initiative d'un groupe d'hommes de chez nous, dévoués et clairvoyants, qui ont mis leur expérience au service de la cause commune, secondés dès le début par une poignée de

sociétaires tout aussi bien intentionnés qu'eux, auxquels se sont joints, d'année en année, de nouvelles recrues qui se totalisent aujourd'hui à 4,000 sociétaires, qui ont présentement en dépôt 3 millions d'épargne à la Caisse Populaire de la Cité de Shawinigan, leur propriété dont ils sont à juste titre fiers d'appartenir.

Les 12 derniers mois ont enregistré les augmentations les plus considérables de la Caisse Populaire: \$300,000 à l'actif, 384 nouveaux sociétaires et \$26,000 en réserve générale et spéciale.

Nos lecteurs pourront lire dans

**Madame...
NOUS VOUS
PRESENTONS
L'INCOMPARABLE**

"LAIT DIETE"

Fortifié — Vitaminé — Sans-Gras

13¢ LA PINTÉ

Aujourd'hui même demandez-le à votre vendeur

Laiterie SHAWINIGAN Ltée

Jules-O. Trudel, président

Pour un service
rapide et régulier
appelez LE. 6-4471

une autre colonne de notre journal un rapport financier de la Caisse Populaire de la Cité de Shawinigan, dont M. Polydore Beaulac est le gérant fondateur.

naux membres de l'Association des Hebdomadaires, en écrivant au secrétaire M. Lionel Bertrand, case postale 190, Ste-Thérèse de Blainville. Les journalistes inscrits logeront à la résidence des étudiants, pendant la durée des cours.

Les Hebdomadaires ont des cours de journalisme à l'Université de Montréal

L'Association des hebdomadaires de langue française du Canada, association à laquelle appartient notre journal, et l'Extension de l'enseignement de l'Université de Montréal ont de nouveau organisé cette année un stage d'études en journalisme, à l'intention du personnel de la rédaction des hebdomadaires.

Les cours ont été préparés avec la collaboration de M. Léon Lortie, directeur pour l'Extension par un comité formé par l'Association des Hebdomadaires qui groupe M. Aimé Gagné, administrateur honoraire à vie, organisateur des stages d'études en journalisme et éditeur du "Lingot" d'Arvida, M. Raymond Douville, administrateur de l'Association et directeur du "Bien Public" de 3-Rivières, et M. Yves Michaud, ad-

ministrateur de l'Association et directeur du "Clairon Maskoutain" de St-Hyacinthe.

Ces cours, maintenant à leur 3e année, sont répartis sur une période de 4 ans et portent, cette année, sur des sujets d'ordre pratique et technique, comme le rôle de l'hebdomadaire régional, le journaliste, la page éditoriale, la page de nouvelles féminines, l'administration d'un hebdo, la publicité locale, le tirage d'un hebdo, l'interview, la page littéraire et artistique, le français écrit, comment monter un réseau de correspondants, les faits divers, etc.

Les cours auront lieu de nouveau à l'Université de Montréal les jeudi, vendredi et samedi, 4, 5 et 6 juin. Peuvent s'y inscrire les membres du personnel des jour-

L'Association des Hebdomadaires a créé une bourse qui permet à un journaliste désigné par l'Alliance des journaux franco-américains, de suivre ces cours.

Les cours seront officiellement inaugurés jeudi 4 juin par une courte cérémonie au cours de laquelle prendront la parole M. Léon Lortie, M. Aimé Gagné, organisateur des cours, MM. Lucien Fontaine de Val d'Or et Lionel Bertrand de Ste-Thérèse, président et secrétaire de l'Association.

Un bon caractère se façonne avec le temps, et non pas du jour au lendemain. On retrouve deux éléments dans sa composition: le premier, qui en est la matière, découle de l'observation, du raisonnement et de l'étude, tandis que l'autre, qui en est la forme vivante et vivifiante, procède de l'imagination.

A L'AFFICHE

Théâtre AUDITORIUM Théâtre
Shawinigan, Qué. Tél.: 6-2322

Écran géant Wide Screen

Wed-Thurs-Fri. May 27-28-29

Double programme in Color

"THE LAW AND JAKE MADE"

(in Color-Cinemascope)

With: Robert Taylor, Patricia Owens

Aussi — Also

THE RELUCTANT DEBUTANT

(in Color-Cinemascope)

With: Rex Harrison, Kay Kendall

Performances at 7 and 8.30 p.m. Each Eve.

Spécial: Samedi soir 30 mai à 10.30 p.m.

Reprise — Revival

"LA SORCIERE BLANCHE"

(en technicolor)

Avec: Susan Hayward, Robert Mitchum

Sat-Sun-Mon-Tues. May 30-31, June 1-2

Double Programme Double

"THE DEEP SIX"

(in Color)

Avec: Alan Ladd, Dianne Foster

Aussi — Also

"JAMBOREE"

With: Fats Domino, Buddy Knox

Connie Francis

Performances at 6.30 and 8 p.m. Sat. Eve

Performances at 6.45 and 8.30 p.m. Ea. Sun

Performances at 7 and 8.30 p.m. Each Mon.

Matinée: 2 hrs p.m. Dimanche seulement

Théâtre CAPITOL Theatre

Shawinigan-Sud, Qué. Tél.: 6-5906

Climatisé par réfrigération. Air Conditioned

Sam-dim-lun-mar. 30-31 mai, 1-2 juin

Double Programme Double

"LE DROIT DE VIVRE"

Avec: Yves Montant, Nicole Berger

Aussi — Also

"LA POLKA DES MENOTTES"

Avec: Pascale Audret, René Blanchard

Représentations à 6.45 et 8.30 p.m. Sam-Dim

Représentations à 7 et 8.30 p.m. Ch. soir

Matinée: 2 hrs p.m. Dimanche seulement

Théâtre CARTIER Theatre

Air Climatisé Air Cooled

Shawinigan, Qué. Tél. LE. 6-2363

Sam-dim-lun-mar. 30-31 mai, 1-2 juin

Double Programme Double

"TRAIN D'ENFER"

(VistaVision)

Avec: Stanley Baker, Peggy Cummings

Aussi — Also

"ORAGE AU PARADIS"

(en technicolor-Cinemascope)

Avec: Jeff Chandler, Esther Williams...

Représentations à 6.45 et 8.30 p.m. Sam-Dim

Représentations à 7 et 8.30 p.m. Ch. soir

Matinée: 2 hrs p.m. Dimanche seulement

Théâtre ROXY Theatre

Shawinigan, Qué. Tél. LE 6-2433

Mer-jeu-ven. 27-28-29 mai

Double Programme Double

"ESCALE A TOKYO"

(en EastmanColor)

Avec: Lana Turner, Jeff Chandler

Aussi — Also

"SOPHIE ET LE CRIME"

Avec: Marina Vlady, Peter Van Eyck

Représentations à 7 et 8.30 p.m. Ch. soir

Spécial: Vendredi soir 29 mai à 10.30 p.m.

Reprise — Revival

"QUAI DES BLONDES"

(en Couleurs)

Avec: Michel Auclair, Barbara Laage

Sam-dim-lun-mar. 30-31 Mai, 1-2 Juin

Double Programme Double

"LE FILS DE PERSONNE"

Avec: Amedeo Nazzari, Yvonne Sanson

Aussi — Also

"PIRATES DE LA RIVIERE"

(en technicolor)

Avec: Fess Parker, Buddy Ebsen

Représentations à 6.45 et 8.30 p.m. Sam-Dim

Représentations à 7 et 8.30 p.m. Ch. soir

Matinée: 2 hrs p.m. Dimanche seulement



AU SECOURS!

J'ai besoin d'un
'p'tit coup d'coeur'

... du gin
de Kuyper
évidemment

Blended Gin — Distillé au Canada



Récital d'élèves

A l'Académie St-Pierre, avait lieu, samedi après-midi, le récital de piano des élèves de Thérèse Trudel, qui jouèrent des oeuvres de Bach, Clementi, Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert, Strauss, etc.

L'invitée était Pierrette Tremblay, contralto, qui interpréta "Romance" de l'opéra "Faust" de Gounod, une Danse de Durante (en italien), "Largo" de Haendel et une pièce du folklore irlandais "Mother Machree".

Au piano d'accompagnement, Thérèse Trudel.

Le prix de théorie musicale fut gagné par Margaret Neve et le prix pour piano, par Dawn Brennand. Un prix pour travail assidu fut décerné à Jane Rabb.

Des fleurs furent présentées au professeur, de la part des parents, par Judith Fisher.



Pour toutes communications relatives à TOURBILLON appelez Roger Bergeron, L.E. 7-8924.

M. Clovis Plourde et son fils Serge, M. Ubald Plourde se rendaient en excursion de pêche au Lac Parent, samedi dernier.

M. et Mme Paul Caron voyageaient à Québec, samedi dernier.

Le 16 mai, Mlle Denise Picard, fille de M. et Mme Damase Picard, de Grand'Mère, épousait M. Charles Bellemare, fils de M. et Mme Elévite Bellemare de Montréal.

Toutes nos sympathies à la famille de M. Philippe Bergeron qui décédait le 12 mai, à l'âge de 89 ans.

Félicitations à M. et Mme Marcel Beaubien qui célébraient leur anniversaire de mariage le 20 mai.

Samedi 16 mai, était béni, en l'église St-Pierre de Shawinigan, le mariage de Mlle Aboud, fille de M. et Mme Camille Aboud et de Charles Marchand, fils de M. et Mme Hervé Marchand.

— NAISSANCES —

A M. et Mme Jean-Claude Lavergne, un garçon; M. et Mme Jean-Paul Gélinas, une fille; M. et Mme Réal Trudel, un garçon; M. et Mme Richard Leblanc, une fille; M. et Mme Raoul Croisetière, un garçon; M. et Mme Bruno Despins, un garçon; M. et Mme Albert Lamanna, une fille; M. et Mme J.-Guy Béland, une fille; M. et Mme Robert Trudel, un garçon; M. et Mme Roger Richard, un garçon; M. et Mme Paul-Marcel Perron, une fille; M. et Mme Claude Lacoursière, un garçon; M. et Mme Marcel Filteau, un garçon; M. et Mme Jean Garceau, une fille; M. et Mme Nicolas Bassaraba, un garçon; M. et Mme Gérard Gélinas, une fille; M. et Mme Fernand Norrel, un garçon; M. et Mme Wilfrid Martin, une fille; M. et Mme Jean-Paul St-Arneault, un garçon; M. et Mme Gaëtan Gélinas, un garçon; M. et Mme Paul Grenier, un garçon; M. et Mme Fernand Bellerive, une fille; M. et Mme Gaston Plamondon, un garçon; M. et Mme Jean-Claude Gingras, un garçon; M. et Mme Rhéo Gélinas, un garçon; M. et Mme Buisson, une fille.

Nos vives félicitations à tous ces heureux parents.

— ANNIVERSAIRES —

Le 2^e mai, Mlle Colette Plante; le 22, Mme René Brunelle; le 24, Jeannine Thiffault, Mlle Marguerite Julien, 17 ans; le 25, Nicole Dupont, Ghislaine Lord, Mlle Angèle Désilets, 17 ans; le 26, Mme Armand Gervais, Pierre Voyer.

A tous et toutes, bonne fête!
— Nos vives sympathies à notre camarade d'atelier, Lucien Lapointe endeuillé par la mort de sa soeur, Mme A. Dion, de Montréal.

DAVANTAGE de

BONS ALIMENTS



DAVANTAGE de

BAS PRIX!



Viandes de Qualité Super-Right

POULETS

Catégorie 'A' — Prêts pour le four — Abatis enlevés — 2 1/2 à 3 lbs

NOTEZ: A&P vend les poulets pour griller avec abatis enlevés. Une économie additionnelle pour vous.

LB 37^c

PRETS POUR FRIRE, GRILLER OU ROTIR

Spéciaux d'Anniversaire

- MARMELADE** - - - 2 Jarres 99c
GOOD MORNING, SHIRRIFF Rég. Jarre 53c—Épargnez 8c
- MELANGES A GATEAU** 3 pqt 99c
OGILVIE - Blanc et chocolat Rég. pqt 37c—Épargnez 12c
- TISSU DE TOILETTE** - 4 pqt 99c
SOFT RITE Rég. pqt 27c—Épargnez 9c
- ALPHA-BITS** - - - 4 pqt 99c
CEREALE POST Rég. pqt 27c—Épargnez 9c
- SOUPE aux tomates** - 4 btes 45c
CAMPBELL Rég. 2 btes 27c—Épargnez 9c
- CAFE INSTANTANE** - - Jarre 99c
MAXWELL HOUSE Rég. Jarre \$1.19—Épargnez 20c
- SHORTENING** - - - 2 pqt 55c
JEWEL Rég. pqt 31c—Épargnez 4c
- MARINADES SUCREES** 4 Jarres 99c
MELANGEES, AYLME Rég. Jarre 29c—Épargnez 17c

Spéciaux de Boulangerie

Cuits dans la propre boulangerie A&P par les maîtres-pâtisseries A&P

- TARTE AUX POMMES** - - cha. 45c
JANE PARKER (tarte 8" - 24 ozs) Rég. 49c—Éparg. 4c
- GATEAU DES ANGES** - - cha. 45c
JANE PARKER, GROS Rég. 53c—Épargnez 8c
- BEIGNES** Ordinaires - Au sucre 2 douz. 49c
JANE PARKER ou à la cannelle Rég. douz. 29c—Épargnez 9c
- PAIN AU RAISIN** - - 2 pains 29c
JANE PARKER Rég. pain 19c—Épargnez 9c
- COOKIES aux arachides** 2 pqt 49c
JANE PARKER Rég. pqt 29c—Épargnez 9c
- COOKIES "DROP"** - - pqt 29c
JANE PARKER Rég. pqt 35c—Épargnez 6c
- BISCUITS METRO LIDO** - - pqt 29c
AUX CONFITURES, RECOUVERTS DE CHOCOLAT
- CRACKERS CHRISTIE** - - pqt 29c
SALES OU ORDINAIRES
- JUS DE PAMPLEMOUSSE** 2 btes 53c
SUCRE A&P 48 ozs
- COMPOTE DE POMMES** 8 btes 99c
A&P 15 ozs
- TABLE SPREAD** - - 2 pqt 49c
CUISINE 1 lb

ROULES COTTAGE - lb 49c

SUCRES, MARINES, CRY-O-VAC

PAIN AU POULET - - pqt 59c
1 lb

TRANCHE, MAPLE LEAF

WEINERS pqt 43c pqt 2 lbs 79c
1 lb

DE CHOIX, ESSEX

BACON SANS COUENNE pqt 59c
1 lb

FUME, TRANCHE, ALLGOOD

PORTIONS DE MORUE pqt 29c
12 ozs

PANEEES, CUITES, WHEATLEY

EPERLANS - - - 2 pqt 49c
1 lb

DU LAC ERIE, WHEATLEY

Spéciaux en Fruits & Légumes

ORANGES

No 1 de Californie, E.-U.

Nouvelle récolte —

Valencia, sucrées, juteuses

sac 5 lbs 59c

CITRONS No 1 de Californie, E.-U., 2 tubes 29c
Sunkist, gros, très juteux do 4

POMMES MacIntosh sucrées, juteuses, de fantaisie 3 lbs 39c
du Canada, atmosphère contrôlée sac

CHAMPIGNONS No 1, Snow White pqt 29c
1/2 lb

OIGNONS No 1 des E.-U., nouvelle récolte 3 lbs 29c
Pour cuisson sac

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.



Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'au samedi le 30 mai '59

VENTE SPECIALE!

CAFE A&P jarre 2 ozs
Instantané 35c

AUBAINE EN DISQUES
DU 100e ANNIVERSAIRE A&P
UN TRESOR DE LA MEILLEURE
MUSIQUE AU MONDE
EPARGNEZ PLUS DE \$40.00 SUR UNE SERIE COMPLETE DE 16 DISQUES CLASSIQUES LU AVEC ALBUM GEANT GRATUIT.
DISQUE No 12 1.59
EN VENTE CETTE SEMAINE POUR SEULEMENT...
DISQUES NOS 1 à 11 encore disponibles

\$262 d'importations par habitant au Canada en 1957

(Dans la magistrale conférence de M. Ian McKee au Cascade le 23 avril, devant l'Association des Manufacturiers, dont nous avons déjà donné de larges extraits, nous lions encore ceci).

Nous entendons souvent parler des dangers qu'il y aurait à établir nos prix sans considération du marché mondial. Une des conséquences est cette bonne part du chômage dont nous souffrons. Nous ne sommes pas en mesure de vendre au prix que nous voulons la plupart des produits que nous exportons.

Le consommateur canadien trouve à sa disposition, ici même, une large variété de produits importés qui concurrencent directement ceux que lui offre le Canada. Les statistiques officielles nous montrent que, si nous sommes une des plus grandes nations manufacturières du monde — la 6e exactement — nous

sommes aussi, assez paradoxalement — le premier importateur en produits manufacturés du monde, compte tenu de notre population.

En 1957, date des dernières statistiques, les importations de produits pleinement manufacturés atteignaient, par tête d'habitant, le sommet fantastique de \$262, tandis qu'ils n'étaient que de \$48 en Grande-Bretagne et de \$28 aux Etats-Unis. Vous pouvez conclure de là le résultat de ces importations sur le niveau de l'emploi au Canada.

Il est indéniable que cette énorme disproportion doit être attribuée à la nette préférence de certains consommateurs canadiens pour les articles importés sur leurs équivalents canadiens.

Ce n'est pas que ces produits importés soient de qualité meilleure, mais ils sont TOUS un peu

moins cher. Certes, la Campagne nationale "Achetez Canadien" est parvenue à opérer un certain redressement, mais nous serions insensés de compter sur cette simple publicité au lieu d'établir une saine politique des prix. Les prix étant déterminés en très grande partie par les salaires, voilà qui doit être pris en considération aussi bien par les syndicats que par la direction de nos manufactures.

Ne nous leurrions point. Nous ne pourrions pas prétendre à de hauts salaires, à un haut niveau de l'emploi et continuer en même temps à acheter de "l'importation" aux dépens de nos propres produits dans la proportion ci-dessus mentionnée.

Le gros problème qui se pose est celui-ci: Comment convaincre le travailleur du lien étroit existant entre son propre salaire et le volume de nos importations, de l'influence des périodiques hausses de salaire sur l'inflation, de la sérieuse menace à son propre emploi que créent en même temps l'inflation et les importations?

Central Cash Store

VOTRE MARCHÉ COMPLET

VIANDE
ÉPICERIE
LÉGUMES
BIÈRE

R. BELLEMARE PROP. 45 RUE TAMARAC

Tél.: LE 7-6671 **Shawinigan, Qué.**

Deux fous dans un verger

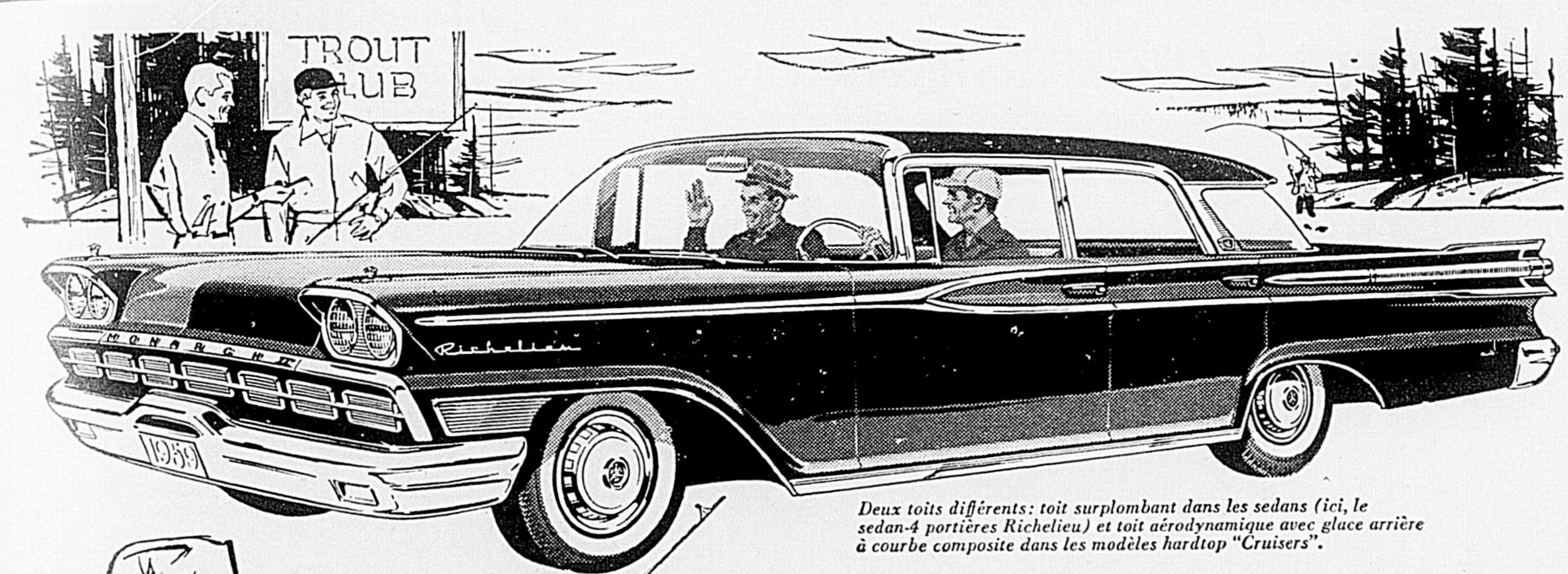
Deux fous se promènent dans un verger. A la vue des fruits pendus aux arbres, ils décident que, eux aussi, sont des fruits et aussitôt, grimant sur un arbre, ils se suspendent par les mains à deux branches voisines en riant béatement au soleil.

Au bout d'un certain temps, un des deux lâche prise et tombe sur

le sol, où il reste étendu. Son camarade le regarde un moment, puis lui demande:

— Tu es fatigué?
— Non! fait l'autre, moi je suis mûr!

Il est dangereux d'imiter le style d'un autre, car cela fait naître une impression de fausseté et dénote le vulgaire instinct de l'ostentation.

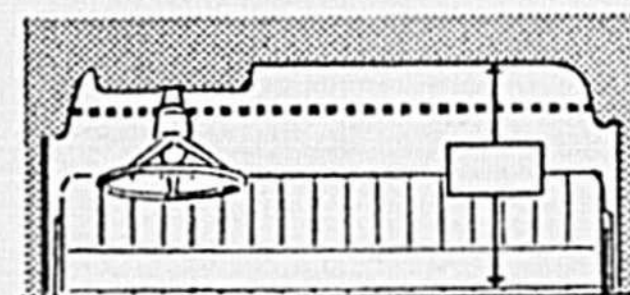


Deux toits différents: toit surplombant dans les sedans (ici, le sedan-4 portières Richelieu) et toit aérodynamique avec glace arrière à courbe composite dans les modèles hardtop "Cruisers".

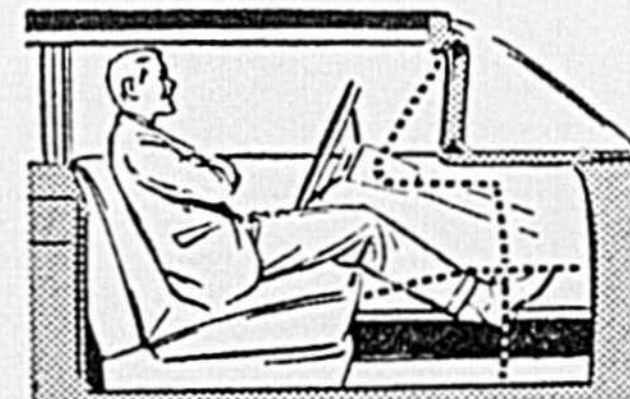


"Pour découvrir ce qu'est le vrai confort, il suffit d'un voyage dans une Monarch!"

Si vous aimez le confort d'une grosse voiture, c'est la Monarch qu'il vous faut! Elle offre amplement d'espace pour six personnes de grande taille; chacune peut allonger les jambes et avoir toutes ses aises. Ajoutez la douceur moelleuse d'un rembourrage aussi épais que celui d'un fauteuil, la souplesse d'une suspension qui efface les cahots et les trous, une extraordinaire maniabilité — sans parler de la puissance et des performances, qui sont exceptionnelles — et vous n'aurez encore qu'une faible idée de ce qu'est cette superbe voiture. Elle est offerte en trois magnifiques séries: LUCERNE, RICHELIEU et SCEPTRE... à des prix qui constituent un attrait de plus.



Espace accru: le tableau de bord reporté vers l'avant entraîne un gain de plusieurs pouces.



Accessibilité supérieure: les montants de pare-brise n'empiètent pas sur l'ouverture des portières. Position plus confortable: le tunnel de transmission surbaissé réduit de moitié la "bosse" du plancher.

MONARCH MARK II

Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont "standard" dans certains modèles et "disponibles moyennant supplément" dans d'autres.

LA MARQUE CANADIENNE DE DISTINCTION



VOYEZ VOTRE VENDEUR MONARCH

Garage Desilets & Frere

Vendeurs autorisés pour Shawinigan Falls et les environs des automobiles:
FORD, EDEL et MONARCH, Camions FORD, FORD anglais. Parties authentiques FORD

916, Boulevard St-Maurice

Téléphone: LE. 6-2488 et 6-2675

Shawinigan, P. Q.



D. R. WILSON



Lucien GUERTIN



Don WILSON

HONORES PAR LA C.N.W.A. — Trois nominations nous arrivent tout d'un coup de la Canadian Weekly Newspaper Association, Division du Québec, aux bureaux de L'Echo du St-Maurice et du Shawinigan Standard. M. D.-R. Wilson, éditeur du Shawinigan Standard devient le pre-

mier membre honoraire à vie de l'Association; M. Lucien Guertin, éditeur de l'Echo du St-Maurice, est élu son 1er vice-président; M. Don Wilson, assistant-éditeur du Shawinigan Standard, est nommé directeur de l'Association.

C'est l'heure de s'inscrire pour les échanges d'étudiants Shawinigan-Hamilton

La Campagne de Recrutement en vue de l'échange d'étudiants entre les villes jumelles Hamilton-Shawinigan bat son plein et c'est le moment décisif de se faire inscrire pour permettre aux organisateurs de fixer leurs plans définitifs.

Cet échange d'étudiants de 14 à 19 ans, patronné, de nouveau cette année, par la Chambre de Commerce de Shawinigan, se fera au cours du mois de juillet prochain. Du 2 au 17 juillet, le groupe de Hamilton rendra visite à celui de Shawinigan. A l'issue de la visite, ceux qui les auront reçus les accompagneront pour le reste du mois du juillet.

Durant leur séjour dans une ou

l'autre des localités, visiteurs et résidents ont quatre occasions de se rencontrer pour échanger leurs impressions sur le milieu qu'ils visitent et apprendre à mieux se connaître.

On compte beaucoup sur ces rencontres pour donner à nos jeunes de mettre en valeur leur milieu respectif. A l'occasion de ces visites intercommunautaires, les participants sont ordinairement reçus par S. H. le maire; ils visitent une industrie, un centre culturel; un pique-nique leur offre de se récréer ensemble.

Pour nos jeunes Canadiens-français, c'est une excellente occasion de pratiquer la conversation anglaise, de voir une autre partie du Ca-

nada et d'observer des concitoyens d'une autre culture. Cette expérience enrichissante permet de pratiquer la fraternité, de respecter les différences de mentalités et d'acquiescer plus de maturité.

Les étudiants et étudiantes, qui bénéficient de ces échanges, n'ont que leurs frais de transport à payer pour se rendre à Hamilton, les sorties en groupe n'occasionnant aucune dépense.

Nos jeunes voyageurs pour Hamilton seront accompagnés d'un adulte responsable et compétent dans le moindre de leurs déplacements.

Prière aux intéressés de communiquer SANS RETARD, jusqu'à vendredi, avec M. Normand Guillemette, téléphone LE 9-9427.

Pas de danse folklorique le 13 juin à Shaw.Sud

L'Amicale du Collège St-Georges, qui avait annoncé une danse de folklore sur le terrain des magasins IGA pour le samedi soir 13 juin, regrette de ne pouvoir réaliser cette soirée en raison de difficultés survenues en toute dernière heure.

En compensation, elle a le plaisir de présenter au public deux heures de spectacle en plein air par les Cadets de Shawinigan-Sud, le même soir.

Des précisions suivront bientôt.



SPECTACLE

Dimanche le 31 mai

400 Cadets et Majorettes vous invitent à Shaw.-Sud

2 heures p.m. — Parade (5e avenue)

3 heures p.m. — Spectacle

sur la cour de l'école St-Georges.

"ENTREE LIBRE"

10,000 "campeurs" à l'Etape Mékinac dimanche

Répondant à l'invitation des apôtres de la conservation des ressources naturelles de la Mauricie, des milliers et des milliers de personnes prenaient d'assaut, dimanche dernier, le terrain de l'Etape Mékinac, à l'occasion de la journée d'ouverture de la Campagne 1959 de l'Opération C. P. Durant l'après-midi, la foule, évaluée à 10,000 personnes, constituait une véritable mer humaine.

La journée ayant débuté par une messe à l'église St-Roch de Mékinac, M. Jacques Descôteaux, président de l'Association Forestière Mauricienne, et M. Jean-Louis Caron, président de l'Association de Chasse et de Pêche de la Mauricie, ouvrirent officiellement la journée à 11 h. 45.

A l'appel du chef cuisinier, M. Evans Lafrenière, la foule se pressa autour des quatre cafétérias et des comptoirs; plus de 7,000 repas de fèves au lard et des breuvages furent servis en même temps.

Après ce gigantesque repas champêtre, les invités d'honneur s'adressèrent à la multitude groupée autour de l'estrade; parmi eux, Mgr Donat Baril, curé de Louiseville, délégué de S. E. Mgr G.L. Pelletier, l'honorable Wilfrid Labbé, délégué de l'honorable Premier Ministre Maurice Duplessis, Robert Raynauld, président de l'Association Forestière québécoise, MM. les députés provinciaux des comtés voisins, Romulus Ducharme, René Hamel et Maurice Bellemare.

Tandis que le folkloriste de renom, M. Jacques Labrecque, amusait l'assistance, des arbres sym-

boliques furent plantés par les Messieurs les Maires des neuf localités qui se sont ajoutées, cette année, au territoire de l'Opération C. P., à savoir: St-Alexis des Monts, St-Boniface, St-Elie, Charette, St-Mathieu, St-Gérard, St-Barnabé, St-Flore et St-Paulin.

Suivirent des concours de différentes natures qui furent suivis avec intérêt: souque à la corde, manège de pompes à incendie, portage, estimation d'une pile de bois.

La journée se termina vers les 5 heures par la distribution des prix; de magnifiques sacs de couchage furent distribués aux gagnants.

En se félicitant du succès fantastique obtenu par cette deuxième manifestation populaire, les responsables de l'Opération C. P. remercient toute la foule venue dimanche dernier à l'Etape Mékinac qui est à leur disposition pour la saison d'été; ils remercient également tous ceux qui, de près ou de loin, ont concouru à la réussite et à la propagande de cette fête triomphale en pleine nature, sur les berges du St-Maurice.

L'homme de caractère s'efforce d'être vraiment ce qu'il veut paraître. Le caractère est dans la réalité et non dans les apparences. C'est un teint naturel et non pas un fard. Il doit être l'expression d'une réalité intérieure et non un simple placage extérieur.



Les épargnes aussi, finissent par grandir

Et comme les comptes d'épargne de nos jeunes déposants, votre propre compte d'épargne grandira grâce à des dépôts réguliers.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

PLUS DE 800 SUCCURSALES À TRAVERS LE CANADA

Succursale Shawinigan

J. HLEMOYNE, Gérant

Succursale Shawinigan-Sud

H. J. LANOUE, Gérant



Voici une des "images" du gigantesque repas en plein air qui fut servi à plus de 7,000 convives dimanche dernier, à l'Etape Mékinac.